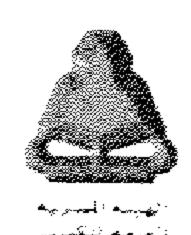
لأسالها للناشين





# هر أو كائشة تأثيف، سيرهنرى رايدرهاجارد

ترجمة، صلاح عز الدين مراجعة، مختار السويفي



# مهرجان القراءة للجميع ٩٨ مكتبة الأسرة برعاية السيدة سوزاق مبارك (روائع الأدب العالمي للناشئين)

تالیف سیر هنری رایدر هاجارد ترجمة: صلاح عز الدين

الجهات المشاركة:

جمعية الرعاية المتكاملة المركزية وزارة الثقافة وزارة الإعلام وزارة التعليم وزارة التنمية الريفية المجلس الأعلى للشبباب والرياضة د. سـمير سـرحان التنفيذ: هيئة الكتاب

مراجعة: مختار السويفي الغلاف: للفنان جمال قطب الإشراف الفني: للفتان محمود الهندى المشرف العام

هي أو عائشة

### مقدمة

ومازال نهر العطاء يتدفق، تتضجر منه ينابيع المعرفة والحكمة من خلال إبداعات رواد النهضة الفكرية المصرية وتواصلهم جيلاً بعد جيل. ومازلنا نتشبث بنور المعرفة حقاً لكل إنسان ومازلت احلم بكتاب لكل مواطن ومكتبة في كل بيت.



شبئت التجربة المصرية «القراءة للجميع» عن الطوق ودخلت «مكتبة الأسرة» عامها الخامس يشع نورها ليضيء النفوس ويثرى الوجدان بكتاب في متتاول الجميع ويشهد العالم للتجربة المصرية بالتألق والجدية وتعتمدها هيئة اليونسكو تجربة رائدة تحتذى في كل العالم الثالث، ومازلت أحلم بالمزيد من لآليء الإبداع الفكرى والأدبى والعلمي تترسخ في وجدان أهلى وعشيرتي أبناء وطني مصر المحروسة، مصر الفن، مصر التاريخ، مصر العلم والفكر والحضارة.

سوزانمبارك

تواصل مكتبة الأسرة ٩٨ رسالتها التتويرية وأهدافها النبيلة بريط الأجيال بتراثها الحضارى المتميز منذ فجر التاريخ وإتاحة الفرصة أمام القارئ للتواصل مع الثقافات الأخرى، لأن الكتاب مصدر الثقافة الخالد هو قلمنتا الحصينة وسلاحنا الماضى في مواكبة عصر المعلومات والمعرفة.

د. سميرسرحان

# مقدمية

يتميز الأديب الانجليزى العظيم ((سير هنرى رايدر هاجارد) بالخيال الخصب والقدرة الفائقة على نسج الأحداث المثيره ، وخلق الشخصيات الروائية ذات الجاذبية الشديدة .

واذا بدا القارىء فى قراءة السسطور الأولى من اية. رواية من رواياته الشهيرة ، فلا يستطيع أن يبعد

عينيسه عن السطور التاليسة ، ولا يستطيع ان يؤجل القراءة الى وقت آخر ، او يتوقف عند فصل معين . . ولا يملك الا أن يواصل القراءة الممتعة حتى آخر كلمة ، مسحورا بالأسلوب البسيط الآسر ، وبالأحداث المتلاحقة المبهرة التى تأخذ الألباب .

وقد فطنت السينما العالمية الى تلك الخاصية الديناميكية التى يتمبز بها « الحدث » في اعمال هذا الأديب القدير ، فاخرجت معظم رواياته في افلام ضخمة حازت شهرة عالمية ، وما زالت تلقى نفس الرواج والاقبال الذي لاقته منذ انتاجها لأرل مرة مئذ عشرات السنين .

ولد هنرى رأيدر هاجارد فى برادنهام هول بهدينة نورفولك بانجلترا فى ٢٢ يونيو سنة ١٨٥٦، ومات فى لندن فى ١٤ مايو سنة ١٩٢٥ عن عمر يناهز السبعين عاما، قضاها فى حياة حافلة بشتى المشاغل والهوايات .. فمن ممارسة مهنة المحاماة الى تقلد الوظائف الحكومية ، الى ممارسة حرفة الزراعة التى الف فيها كتبا .. الى أن أدركته حرفة الأدب

فمارسها كهواية ابدع فيها مجموعة من الروايات الشهيرة التى صدرت منها عشرات الطبعات . . واغلب الظن أنها ستجد طريقها الى المطابع مرات أخرى ومرات ، لتصدر بمختلف اللفات التى ترجمت اليها فى الماضى ، وستترجم اليها فى المستقبل .

وقد عمل هنرى رايد هاجارد فترة طويلة من حياته بالادارة القانونية لاقليم الترنسفال بجنوب افريقيا ، حين كان هذا الاقليم خاضعا للاستعمار البريطانى .

ولذلك فلم بكن من الغريب أن نرى معظم رواياته الأدبية تدور أحداثها في افريقيا .. ولم يكن غريبا انضا أن يؤلف كتابا عن أساليب وتاريخ الاستعمار في افريقيا .. وقد منح لقب « سير » في عام ١٩٢٥ تقديرا لخدماته للامبراطورية البريطانية .

ولعل أشسهر رواياته التي يعرفها قراءة الأدب وأحبابه في مختلف انحاء العالم روايات: (( الفجر )) ١٨٨٤ ... و (( كنوز الماك سمليمان )) ١٨٨٥ ...

و ((هي أو عائشة )) و ((نجمة الصباح )) ١٨٨٧ .. بالاضافة الى رواياته وكتبه الأخرى الأقل شهرة مثل ( كيتويو وجيرانه البيض )) ١٨٨٢ .. و (( ايريك برايتيس )) ١٨٨٣ .. و (( ابنة مونتزوما )) ١٨٩٣ .. و (( شعب الضباب )) ١٨٩٠ .. و (( سسوالو )) ١٨٩٨ .. و (( ابن العاطفية )) ١٩٠٣ .. و (( الن العاطفية )) ١٩٠٠ .. و (( الن العجوز )) ١٩٠٠ .. و (( الن العجوز )) ١٩٠٠ .. و (( الن العباسية مثل العجوز )) ١٩٠٠ .. و (( النجاترا والزراعية والتاريخية والسياسية مثل ( انجاترا والزراعية )) ١٩٠١ .. وكتباب (( العقيم والأرض )) وكتباب (( العقيم والأرض )) وكتباب (( أيام حياتي )) الذي سجل فيه ذكرياته وتفاصيل حياته الحافلة . وقد صدر هذا الكتباب الأخير سنة ١٩٢٦ اي بعد نحو عام من وفاته .

### « رئيس التحرير »

# (۱) كيف وصلتني هذه القصة

كنت اسبر ، ذات يوم ، فى شارع فى مدينة كمبريدج ، مع صديق ، عندما لاحظت رجلين يتقدمان نحونا ، وقد تابط احدهما ذراع الآخر . . وكان الفتى فى الواقع اروع شاب رايته فى حياتى ، طوله ستة اقدام ، ووجهه كامل الجمال . وعندما رفع قبعته

تحیة لسیدة كانت تمر بجانبه ، رأیت أن شعر رأسه كان ذهبیا فاتحا .

# وقلت لصديقى: يا له من رجل رائع المظهر . . :

واجد من أفضلهم .. الآخرون يطلقون عليه اسم وواحد من أفضلهم .. الآخرون يطلقون عليه اسم « الاله الاغريقى » .. الا أن اسمه الحقيقى هو « فينسى » ولكن انظر إلى الرجل الآخر . . أن اسمه ( هوللى )) وهو مربى ( فينسى )) .. وله الولاية على الشاب حتى يبلغ الخامسة والعشرين من العمر .. بعض الناس يطلقون عليهما اسم ( الوحش والجمال )) !

نظرت الى الرجل الأكبر سنا .. كان فى حوالى الأربعين من العمر ، قبيحا دميما ، بقدر ما كان الآخر جميلا رائعا .. كان قصيرا منين البنيان .. وكانت ذراعاه بالفتى الطول .. وكان شعره داكنا وعيناه جد صغيرتين . واذا نظرت اليه خطر على بالك فورا ذلك القرد الضخم المعروف باسم ((السعدان)) قصير

الذيل قبيح المنظر . . الا أن شسيئًا ما في عينيه كان يجذبك اليه على الفور ويحببك فيه .

## قلت لصديقى: انى أحب أن التقى بهما ا

فقادنى صديقى اليهما وبقينا نتكلم مدة . . وعندئذ تكلمنا عن افريقيا لأنى عدت توا من هناك . . وعندئذ فقط مرت بنا سيدتان وكان واضحا ان ((فينسى )) يعرفهما ثم حدث شيء غريب ، فبينما استدار (فينسى )) ليكلم السيدتين ، توقف ((هوللى )) عن الكلام واستدار وعبر الشارع وبدا واضحا انه كان يخاف السيدات كما يخاف معظم الناس من حيوان مجنون . !

# ويقول الخطاب:

#### مسيدي . .

قابلتك مند خمسة اعوام فى شارع من شسوارع كمبريدج . وكنت حينند مع (( ليوفينسى )) وكنت ، مند بعض الوقت ، قدد قرات كتبك (( كنوز الملك سليمان )) و (( آلان كووترمين )) . ، انهما طبعا من قصص الرحلات والحوادث الغريبة فى افريقيا .

والقصتان في جانب منهما واقعيتان وخياليتان في الجانب الآخر .

انى ارسل اليك هنا حزمة من الأوراق تروى لك أشياء حدثت لنا ، انا و (( ليوفينسي )) وكانت هذه الأشياء جد غريبة بحيث ارجو أن يمكنك أثت أن تصدقها . . هذا وأنا (( وليوفينسي )) متفقان على أن القصة يجب أن تنشر على الناس ، ونحن على وشك أن نفادر لغرض سيمكنك طبعا أن تخمنه بعد أن تقرأ قصتنا وتشرف على طبعها . كما أرسل اليك الخاتم والقطعة المهشمة من الابريق الذي تتحدث عنه الأوراق . .

ليس لدى أشسياء أضيفها إلى ما هو مكتوب هنا . من كانت (هي) لا من أبن أنت لا كيف جاءت الى كهوف ((كور)) لا . . لم نعرف أبدا الاجابة على هذه الأسئلة لا . . وربما لن نعرف أبدا أو ربما . . اننا ، كما قلت ، ذاهبون في رحلة . وأرجوك أن تتولى هذه الأشياء حتى نسأل عنها ثانية ، أذا عدنا . .

## المخلص ﴿ ل و هوراس هوللي ﴾

هذه هي القصية التي وصلتني على هذا النحو الغامض ٠٠٠

(( هه. رايدر هاجارد ))

# (۲) كيف جاء الصندوق الحديدي الى هوللى

انا (( لودفيج هوراس )) كنت جالسا ذات ليلة في غرفتي بكمبريدج منذ عشرين عاما مضت ، وكان الوقت متأخرا ليلا ، وكنت اعلم انني ساؤدي امتحانا في بحر اسبوع لو نجحت فيه لأمكن لي أن اصبح مدرسا في الجامعة ، وكنت عند ذاك ، كما أنا الآن ، رجلا بلا اصدقاء! . . انني ، كما أعرف جيدًا ، انسان -

قبيح دميم الشكل . نعم ، ان لى جسما قويا الى درجة غير عادية الا أن شكلى ومظهرى جعلا الناس يطلقون على اسم القرد (( السعدان )) وجعلنى هذا أخاف النساء جميعا . على اننى مع ذلك لست مولعا بصحبة أقرانى من الرجال .

فى تلك الأيام عندما كنت أدرس فى كامبريدج كان لدى اصدقاء قليلون ، ومن بين هؤلاء كان هناك شدخص اسمه ( فينسى ) .. وكان – ويا الفرابة لهذا ..! – من أبهى الرجال اللين سبق لى رؤيتهم.

وجلست استذكر دروسى متأخرا ذات ليلة فسمعت طرقة خفيفة على الباب ، وكانت ليلة شديدة البرودة ، وتذكرت حينئذ ان صديقى ((فينسى)) كان مريضا وظننت أنه ربما يكون هو فأسرعت افتح الباب ، .

وكان فعلا هو ((فينسى )) ، ويكاد يقع أرضا من الضعف ، وكان وجهه شديد البياض مشدودا من

الألم وكان هناك خيط رفيع دقيق من الدم يسيل مى فمه . وكان يحمل صندوقا ثقيلا من الحديد . .

وضع الصندوق جانبا ثم تهاوى فى مقعده ، وظل دقائق لا يستطيع الكلام ، وصببت بعضا من النبيذ وقدمت الكأس اليه ، ولما شربه بدا افضل حالا الا أنه كان فعلا رجلا مريضا ، .

قلت : دعنى أذهب فأحضر لك طبيبا ا

واجاب: كلا يا ((هوالي)) . . لقد انتهيت! ولن يكون في مقدوري أن أراك غدا! . . وما من طبيب يستطيع أن يساعدني . .! والآن انظر الى بدقة واصغ الى جيدا فانك لن تسمعني أتكلم ثانية . لقد كنا أصدقاء مدة طويلة . . فل لى . . ماذا تعرف عنى ؟

اعرف انك غنى . . وأنك جنت الى الجامعة عندما أصبحت أكبر من معظم الفتيان هنا . . وأعلم أيضا أنك كنت متزوجا . . وأن زوجتك ماتت . . وأعلم كذلك أنك كنت أيضا أفضل صديق لى . . !



2 2

# ۔ هل عرفت أن لى ابنا ٠٠ ؟ ۔ كللا ٠٠!

- نعم ، لدى ابن ، انه فى الخامسة من عمره . ماتت امه عندما ولد ، ومن أجل ذلك لم أعد أرغب فى رؤيته . . ! (( هوللى )) ! . . انى أريد أن أجعلك وليا على أبنى !

### قفزت من مقعدى قائما وهتفت قائلا: أنا . ! ؟

- نعم ، لقد كنت ابحث عن شخص أعهد اليه بابنى ، وبهذا الشيء ! واشسار الى الصندوق الحديدى ، وانت ذلك الرجل يا (( هوللى )) ، انت قوى وامين وعطوف ! . . اسمع ، ان هذا الولد سيكون آخر شخص باق من اقدم العائلات في العالم ! قد تضحك على ما اقول الآن ! . . ولكن في يوم من الأيام سيثبت لك فوق كل شيء اننى من سلالة خمسة وستين جيلا من الأجيال المتعاقبة ، بداها قديما جندى اغريقى كان يعمل في خدمة فرعون ملك مصر القديمة ، وكان اسمه (( كالبكرينس )) . .

و (( كالى )) كما تعلم ، كلمة يونانية معناها (( جميل )) و ( ( كريتس )) معناها (( القوة )) .

ان ابن هـ ذاك الجندى قد اصبح كاهنا للربه ايزيس ، وكان ذلك منذ حوالى الفى عـام مضت . ورقع الكاهن فى حب أميرة من اسرة فرعون ، وترك هو والأميرة بلاد مصر سرا ، وهربا على ظهر سفينة . ودفعت الربح بسفينتهما الى ساحل افريقيا ، وقتل جميدع من كانوا على ظهرها سيوى كاليكريت ى والأميرة ثم انقذتهما ملكة بيضاء جميلة تحكم شـعبا من المتوحشين ، . !

وعاشا في منزلها . . وستعرف القصة من الوثائق الموجودة في هذا الصندوق ، وستعرف أيضا أن هذه الملكة قد قتلت كاليكريتس ، وأن الأميرة فرت يطفلها الى اليونان . .

ان الطفل واطفاله واطفالهم قد حملوا جميعا اسم ( فنديكس ) وهو اسم لاتينى معناه المنتقم ، وهو الذي سيتولى تخليص الحق من فاعل الجرم . وتحركت العائلة ، كما مضت السننون ، من

اليومان الى روما .. ومن روما الى فرنسا .. ومن فرنسا الى انجلترا .. وتحول اسم ((فينديكس )) نفسه الى (فينسى )) .

ان الأشياء التى داخل هذا الصندوق قد انتقلت من الأب الى الابن . . ثم اعطاها ابى لى . . وكان الأمل دائما هو أن يقوم واحد منهم ، فى وقت ما بهذا الانتقام من جريمة القتل التى وقعت منذ مئات الأعوام على يد الملكة البيضاء فى افريقيا . لقد حاولت أنا أقوم بواجبى . حاولت أن أعثر على المكان الموصوف فى ذلك الصندوق ولكنى لم اظفر بنجاح .

وفى طريق عودتى من افريقيا التقيت بزوجتى ، وماتت وهى تلد ابنى (( ليو )) . . ثم استدرت انا عائدا الى العمل ثانية وفكرت قبل ان اذهب الى افريقيا من جديد أن أتعلم اللغة العربية . . ولهذا جئت الى هنا ، الا أن الوقت الآن قد تأخر . . !!

واستطعت أن أرى أنه على حق . أن الوقت متأخر فعسلا . وأذ رقد هو على ظهر مقعده فأقسد الأنفاس بعد أن تكلم حتى هذا المدى ، فقد اصبحت شفتاه بيضاوين . . كما كانت علامات الموت تبدو واضحة على وجهه . . !

وأخيرا تكلم من جديد . .

- انى اسألك ان تتولى امر ابنى (( ليو )) عندما أموت . وعلى هذه الورقة كتبت الأشياء التى احب ابنى (( ليو )) ان يتعلمها . وعندما يصل الخامسة والعشرين من العمر ، افتح هذا الصندوق . . دعه يرى ما فيه ويقراه وان يقرر ما اذا كان على استعداد للقيام بالواجب الملقى عليه . . هل تفعل هذا من اجلى اذن ؟ . . انى اتوسل اليك وإنا على وشك الموت ان تقبل منى هذا الطلب !

\_ وكيف أستطيع أن أرفض هذا الطلب!!!

\_ وداعا يا صديقى!

قال هذا وهو يأخذ بيدى . . ثم خرج الى المدينة المظلمة . .

وبقیت انا غیر قادر مدة طویلة علی النوم و فکری کله یدور حول هذا الأمر وأنساءل عما اذا کنت قد فهمت تماما ...

وبدوت كاننى كنت نائما لمدة خمس دقائق فقط عندما سمعت صوت خادمي يدعوني فقلت:

ما الأمر يا (( جون » ؟

سألته عندما رأيت وجهه قد أبيض تماما وبدا في عينيه أن شيئا قد أخافه فقال:

ــ ذهبت الأنادى المستر ((فينسى)) . . وهناك وحدته راقدا . . وقد مات!

# (۳) ليو ٠٠ يكبروينمو

اخدت الصندوق الحديدى معى الى لندن وضعته في خزانة الحفظ ·

ووجدت منزلا ملائما لى وللصبى فى كمبريدج وطبعا لم ارد أن تكون فى المنزل امرأة والقد كان الولد أكبر سنا من أن يحتساج الى أمرأة ووبشىء من الصعوبة وجدت رفيقا شابا اسمه (( جوب )) كان

أكبر أفراد عائلة تتكون من ثلاثة عشر عضوا .. وبذلك كان قد اكتسب الكثير من التجارب في رعايته لاشقائه وشقيقاته الصفار ..

واخيرا وصل الطفل في صحبة امراة بكت عندما تركته ، كان أجمل طفل وقعت عليه عيناى ، كان وجهه شديد الشبه بوجه أبيه ، وكان له نفس الشكل المتكامل وعلى رأسه شعر ذهبى ناصع ، وأذكر جيدا كيف وقف هناك وضوء الشمس الهابط من النافلة يلهو بشعره ، كنت جالسا في مقعدى ، وكان في بله واقفا في الركن ممسكا بحصان خشبى في يده . .

ــ انى احبك . . انت دميم الشكل . . ولكنك طيب القلب!

نما الطفل (( ليو )) وأصبح صبيا ، ثم أصبح الصبح الصبى شابا ، واذ اخذ بنمو فقد نما معه جماله ونمت

قوته ، واتبعت بحرص ودقة اوامر والده حول مدرسته وتعليمه ، تعلم اليونانية والعربية ، وتعلمت أنا أيضا العربية حتى أصبح رفيقا له . . وعندما وصل الثامنة عشرة من العمر ذهب الى الجامعة وبعد ذلك درس القانون . .

كان امامى شىءواحد اتعبنى فيه (( ليو )) اثناء كل هــذا الوقت ، ذلك أن كل امراة راته وقعت فى حبه .. وسبب لنا هذا بعض الصعاب الا أنه ، على أى الأحوال ، كان شابا طيبا جـدا ، أكثر اهتماما بالرياضة ودروسه ورفاقه الرجال منه بالنساء .. فكان كل شىء فى النهاية خيرا وعلى ما يرام .. رهكذا حتى احتفلنا بعيد ميلاده الخامس والعشرين ..

# (٤) فتع الصندوق الحديدي

فى اليوم السابق على عيد الميلاد الخامس والعشرين ، ذهبنا الى لندن وعدنا بالصندوق الى كمبريدج .. وقررنا أن نفتحه بعد الافطار غداة اليوم التالى على يوم ميلاده .

وعلى ذلك فانه بعد الافطار احضر (( جوب ))

الصندوق الى غرفة الجلوس وكان على وشك مغادرة الحجرة فقلت « انتظر لحظة » يا « جوب » . . اذا لم يكن يضيرك هذا يا « ليو » فانى أحب أن يبقى « جوب » معنا . يجب أن يكون هناك شخص ثالث لبرى أن كل شيء صحيح . .

# قال (( ليو )): نعم بالطبع دعه يبقى معنا!

أخذت المفاتيح التى اعطانيها ابو ( ليو ) ليلة موته ، من هـذا الصـندوق الذى يحتوى على أثمن الملوكات .. كان هناك ثلاثة مفاتيح ، واحد منها حديث والثانى من طراز قديم .. أما الثالث فلم يكن بشبه أبدا مفتاحا رايته من قبل .. كان قضيبا من الغضـة بقطعات على طرفه ومثبتا عرضيا بقضيب فضى آخر .

اخذت المفتاح الأول و فتحت الصندوق الحديدى وساعدنى (( ليو )) على ازاحة الفطاء الثقيل .. وفي داخله كان هناك صندوق آخر مصنوع من الخشب

الأسود . وكان عمره فيما يبدو كبيرا ذلك أن الخشب الجاف النقيل قد تآكل وتحول الى تراب ..

واخدت المفتاح الثاني وفتحت الصندوق الأسود وبداخله كان يوجد صندوق فضى يبلغ حجمه اثنتي عشرة بوصة وارتفاعه ثماني بوصات وكان مغطى برسوم مصرية قديمة ومنحوتا نحتا جميلا من المعدن و أخلته ووضعته على المنضدة ثم فتحته بالمفتاح الفضى الغريب الشكل و

داخل الصندوق الفضى كانت هناك قطعة من الورق مكتوبة بخط صديقى المتوفى يقول: الى ولدى (ليو) . . وبعد ذلك تناولت لفافة من الورق كتب على فمتها: الترجمة الانجليزية للكتابة الاغريقية على الابريق . .

وتحت هذا كان هناك شيء مربوط في قطعة من قماش اصفر. فتحت قطعة القماش ووجدت في داخلها قطعة محطمة من ابريق كبير، وفي داخل هذه القطعة المحطمة رايت كتابة كثيرة. وتمت الكتابة بأيد

عديدة مختلفة وبلغات منباينة ولكن الجزء الخارجي قد غطى بقدر كبير من الكتابة المتزاحمة وكلها بلغة أعرف أنها الاغريقية .. وفي وقت ما انكسر وتحطم الى قطعتين ثم ضما معا مرة ثانية ..

## سال ﴿ ليو ﴾ : هل هناك شيء آخر ؟

وتحسست قاع الصندوق وجلبت شيئا ثقيلا جافا موضوعا في حقيبة ، وعثرنا على خاتم مزين بحجر كبير داكن اللون وعلى الحجر ثلاثة رسوم محفورة عليه ..

كانت هــذا الرسوم كتابة مصرية معناها « ابن رع » ، و « رع » هو اله الشهس . وفي نفس الحقيبة كانت صورة أم (اليو » الاغريقية قد كتب خلفها : « زوجتي العزيزة » .

وقلت: هذا كل شيء »!

وضع « ليو » صبورة امه وقبال: « فلنقرا الخطاب »!



الكتابات على القدر • •



الكتابات على الخاتم • •

#### ولدى ليو . .

عندما تفتح هذا الخطاب ستكون قد بلغت المخامسة والعشرين .. وسأكون أنا قد بلغنى الموت ونسينى كل من عرفونى .. وسيكون ((هوللى)) قد أخبرك بالقليل عن تاريخ الأسرة الماضى . وفي هذا الصندوق ستجد قصة جد غريبة كتبتها مرة منذ وقت طويل على قطعة محطمة من ابريق اغريقى .. اخبرنى أبي بهذه القصة عندما كنت في التاسعة عشرة من عمرى وخرجت استقصى لأكتشف ما أذا كانت القصة واقعية . وذهبت الى ساحل افريقيا ، شمال مصب نهر زامبيزى .. انها جزء معروف للقلائل ولا يزورها أحد تقريبا وفيها تبدو صخرة كبيرة تشبه رأس رجل افريقى . ومثل هذا التل موصوف في الكتابة الموجودة على الابريق ..

وصلت الى هناك وقابلت رجلا طرده أهله بسبب خطا أرتكبه وقال لى :

بعيدا هناك داخل الديار يوجد بلد فيه جبال شكلها كالأكواب . . وهناك عدد من الكهوف الكبيرة . .

وحول هذه البلاد توجد ارض منخفضة تبتلع الرجال الذين يحاولون عبورها . . الا اذا كانوا يعرفون ما فيها من ممرات آمنة . وفي تلك الجبال والكهوف يعيش شعب يتكلم العربية وتحكمه امراة بيضاء جميلة ولا يرونها الا نادرا وهي ذات سلطان كامل ، على كل الناس والأشياء ، الحي منها والميت . . !

كان الرجل مريضا جدا عندما قال لى هذا .. ومات بعد يومين ، وسقطت انا أيضا مريضا . واضطررت الى العودة الى سفينتى . وفى طريق عودتى الى انجلترا وقفت باليونان . . وهناك التقيت بوالدتك . .

اعتقد أن هذه القصة مكتوبة على أبريق محطم . وهى قصة حقيقية . . وأعتقد كذلك أن هناك طريقة يمكن بها أن نجعل شعبا يعيش ويعيش . . ألى الأيد . . !

قد نظن أن هذه القصة أن هي الا خرافة شخص مجنون ، وقد نظن أنه (حتى أذا كانت ٣٩ حقيقية) فانه ليس من الحكمة أن تكون على صلة بمثل هذه القوى المجيبة.

اذا رايت هذا الراى فما عليك الا أن تدمر هذه الأوراق وأن تدمر ما على الابريق من كتابية . . ! ولا تدع أطفالك وأطفال أطفالهم تزعجهم بعد الآن تلك القصية الخطرة الحمقاء . أوقد ترغب \_ كما رغبت أنا \_ أن تعرف ما أذا كانت القصة واقعية . أم لا . . وقد تقرر أن تذهب وأن ترى بنفسك . . لك أن تختار وداعيا . . !

قسال (( ليو )): حسسنا . . مساذا تظن أنت يا (( هوللي )) ؟

ـ اظن أن أباك كان مجنونا . ظننت هـ ا مند عشرين عاما عندما جاء الى غرفتى بهذا الصندوق!

قال (( جوب )): انه مجنون حقا!

ـ حسنا . فلننظر ماذا تقول الكتابة على الإبريق . .

## واخذ ((ليو)) النسخة الانجليزية وقرا ما يلى:

انا ( امينارتاس ) من عائلة فرعون . . انتروجة ( كاليكرينس ) . . اكتب هذا لابنى الصغير الذى اسميته ( المنتقم ) . . اكتبها لأنى لن البث ان أموت . عندما ذهبت انا وأبوك على ظهر مركب من مصر جئنا الى الساحل الشرقى لافريقيا . وهناك القت بنا عاصفة قرب صخرة تشبه رأس رجل افريقى . فقد مات كل الرجال الذين كانوا على السفينة ، ولكن رجالا متوحشين جلبونا بعد رحلة عشرة أيام الى أن وصلنا الى جبل حيث كانت تظهر آثار مدينة قديمة كبيرة . . ولكن هذه المدينة العظيمة قد دمرت منذ وقت بعيد . . وداخل الجبل توجد كهوف كبيرة . وجلبنا هؤلاء الرجال الى ملكة شعب يضع رجاله القدور عنى رءوس الأجانب الفرباء . . !

هـذه الملكة ساحرة وتعلم كل أسرار الحياة والجمال وهى لا تموت أبدا . . واحبت ((كاليكريتس )) وارادت أن نقتله واخذتنا الملكة الى كهف كبير . .

بعيدا تحت الأدض .. وفيه كانت « نار الحياة » ! .. وقفت هي في قلب النار وخرجت دون ان تمسها هذه النار بضر او تنقص من جمالها .. ثم قالت لكاليكريتس « اقتل زوجتك .. وهبني نفسك .. وسأبقى عليك حيا لا تموت .. ذلك اني انا لا اموت وستعيش انت الى الأبد » .. ولكنه لم يرض .. تم غصبت الملكة وقتلته .. ولكنه لم تستطع ان تقتلني انا لأني اعرف سحر القوم . ارسلتني الى مصب النهر حيث أعرف سحر القوم . ارسلتني الى مصب النهر حيث ترد السفن الكبيرة . وهكذا وصلت أثينا .. والآن أقول لك يا ولدى ( المنتقم ) اعثر على هذه المراة واكتشف سرها في الحياة .. واقتلها من اجل ابيك واكتشف سرها في الحياة .. واقتلها من اجل ابيك يفعلها او اطفال اطفالك .. حتى يأتي واحد منهم يغطها او اطفال اطفالك .. حتى يأتي واحد منهم تكون له الشجاعة ان يؤدى واجبه .

قلت: حسن با (( ليو )) الآن تستطيع أن تقرر ماذا تفعل في ذلك أنى أعلم ماذا بدور في ذهني أن الابريق والكتابة واقعيان حقيقيان . . أنها أغريقية قديمة ولكنى أظن أن آلامها وشكواها و فقدانها زوجها

ـ اظن انه لا توجد كلمة حق واحدة في القصة يا سيدى وانى لأرجو يا مستو (( ليو )) الا يكون لك يلد في هـ ذه الشئون . . انه لا يمكن أن يأتى منها خير . . !

وقال (( ليو )): ربما كنتما على حق أنتما الاثنان ولكنى أقول هذا : سأقوم أنا بحل هذه المشكلة . . فاذا لم تكن صادقة نأكون أذن قد أنهيتها . . ووضعت خاتمة لها وتوقف . ثم قال : أذا لم تجيئا معى فسأذهب وحدى . .

فقلت انا: حسن .. حسن .. انا في حاجة الى عطلة وسنحصل اذن على صيد جيد ..!

وبعد ثلاثة اشهر كنا في طريقنا الى زنجبار ٠٠

# (٥) عاصفة في البحر

حصلنا على مركب عربى عبارة عن سفينة شراعية كما تبدو في الصورة ، ووراءها قارب كنا قد جلبناه معنا من الجلترا . . وكان لهذا القارب حافظات هوائية مبنية فيه ومن شأنها ان تجعله طافيا حتى اذا امتلأ بالماء . وكان هناك أيضا صناديق للفذاء والمؤن .

كنا نبحر جنوبا بحداء الساحل الشرقى لافريقيا ، وكانت الأرض تمتد الى يدنا اليمنى . وملأت الشراع ربح رقيقة ، وكان البحر لطيفا تخرج منه موسيقى هادئة حانية ، وفوقنا كان القمر وكان الليل صافيا يسمع فيه ادنى صوت ..

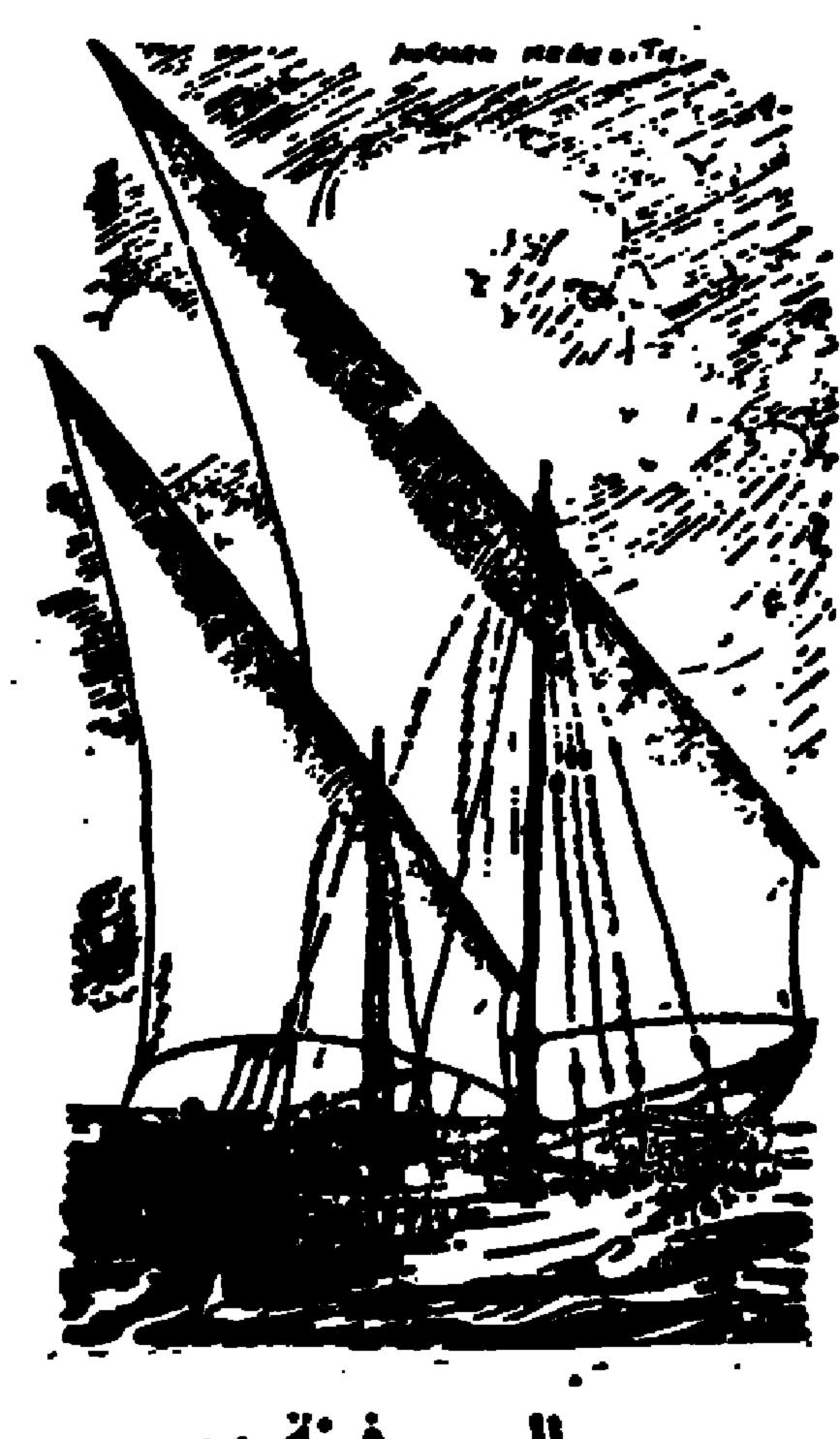
وكان يقود السفينة عربى اسمه (( محمود )) . وفجاة رفع يده وقال: اسمعوا . !

وجاءنا صوت بطيء عميق فوق المياه . .

قال محمود: هـذا اسد!

قلت: غدا حوالى العاشرة مساء سنكون قادرين على رؤية هــذا التل الذى يشــبه راس انسـان ... هكذا يقول لى القبطان .

قال ((ليو)): لقد كنت أجرب عربيتى معه .. لقد كان يشتغل بالتجارة فى هذا الجزء من أفريقيا طول حياته ، سألته أن كان يعرف شيئًا عن المدينة المخربة والكهوف ..



الســفينة • •

#### وسالت انها: وهل يعرف ؟

- كلا ٠٠ انه يقول ان البلاد فيما وراء خط السياحل منخفضة رطبة غير صحية ومليئة بالثعابين ٠٠.!

ـ ما هذه السحب ؟!

قالها (( ليو )) موجها الحديث الى محمود مشيرا الى كتلة سوداء على طرف السماء . .

ب هنده ؟ . . انها عاصفة . . عاصفة صغيرة ستمر بجانب السفينة!

وعند ذاك جاء (( جوب )) وقد لونت الشسمس بشرته وبدا انجليزيا جدا ، وقال:

- سيدى لقد وضعت كل البنادق والمخزونات في السفينة عند المؤخرة بحيث تكون جاهزة للرحلة اعلى النهر .. والقبطان يقول اننا سنكون هناك في وقت مبكر من صباح غد .. الا اننى با سيدى لا اثق في هؤلاء الرجال ولذلك فانى سانام ليلتى في القارب.. اذا وافقت يا سيدى على ذلك .

ووافقت . . وكان الوقت يتقدم . . وبذلك فاننى انـــا و « ليــو » وقدنا لننام .

وكان الشيء التالى الذي عرفته هو سلماع صوت رهيب تحدثه الربح القوية .. ثم صرخة فزع من الرجال .. وقفزت من مكانى وامسكت بحبل . وكانت السماء سوداء فوقنا ولكن كان القمر لا يزال يضيء امامنا . ورايت بضوئه موجة كبيرة ارتفاعها يبلغ نحو عشرين قدما . واستطعت ان ارى المياه البيضاء على تاجها ؛ وجاءت مندفعة الى الأمام ثم غرق كل شيء في ضوضاء الماء .

ومرت الموجة . . وبعد ذلك رأيت شراع السفينة يطير بعيدا كأنه سحابة تدفعها ريح وسمعت صوت ( جوب ) يصيح قائلا:

\_ هنا يا سيدى . . تعال هنا في السفينة .

وكانت السفينة مليئة بالماء . ورأيت محمود يقفز الى سطحها وقفزت أنا الآخر وجذبني محمود

من ذراعى الى الداخل وقطع الحبل بمطواته عندما بدات تتحرك . .

وصرخت انا فجهاة: اين « ليو » . . ؟ ! . . « ليو » ! . . « ليو » . . ؟

قال ( جوب ) : لقد ضاع یا سیدی . !! . . انظر . . . ها هی ذی موجة أخری تهجم علینا . .

كان القمر الآن يكاد يختفى ، الا اننى رايت فى ضوئه الخافت الموجة القادمة ، وفيها شىء داكن اللون ، كانت فوقنا ، وكانت السفينة تكاد تمتلىء بالمياه، ولكن حافظاتها الهوائية كانت تمسك بها وتجعلها عائمة على سطح المياه ، وبدا الشىء الداكن يأتى نحونا مباشرة ، ومددت ذراعى لأحمر نفسى منه ، الا ان يدى اطبقت على يد اخرى ، وامسكتنى اليد !! وانا طبعا رجل قوى ، . وكانت السفينة تسند جانبى الا انى شعرت بأن ذراعى يكاد ينخلع منى خلعا !! ولو دام اندفاع الماء اطول من هذا فلابد أن أترك نفسى تذهب ضائعة ولكن الوجة مرت ، . !



العاصبية . .

ولاح آخر أضواء القمر قبل أن يغطيه الظلام تماما فأضاء لنا وجه الرجل الذي تعلق بي .. لقد كان « ليو » ! « ليو » بجيء الى ثانية ، حيا أو ميتا . بهذه الموجة الثانية .. !!

کان کل من « جوب » و « محمود » یشتغلان بحمیة یزیحان الماء من قاع المرکب ، وانضممت الیهما سریعا ، واخذ ثلاثتنا یعملون لانقاذ حیاتهم وکانت العاصفة تجتاحنا من جمیسع النواحی ، ثم سمعا صوت الربح العمیق وارتفعت فوق صوت الربح والمطر اصوات الموجات ترتطم علی الصخور ...

وصعد القمر ثانية ثم بدأ على بعد نصف ميل امامنا خط ابيض من الماء المقطع المتقاطع ، وراءه خط ابيض ثان وازداد الصوت وضوحا وقوة .

صحت قائل: اذهب وخلف قيسادة المركب يا « محمود » . . يجب أن نخرج من هذه العاصفة!

جلست أنا و « جوب » مستعدين للتجديف ودفعتنا الربح والمياه الى الأمام .

## وكان هناك مكان واحد حيث بدا الخيط الأبيض ارفع ، فاشرت اليه:

- قدنا الى هنا با « محمود »!

الاتجاه . . وجذفت أنا و « جوب » بكل قوتنا . وكنا الآن في وسطها وانقذف المهاء الكسيور عاليها فوق رءوسنا وجاءتنا موجة من ورائنا . رفعتنا والقتنا في مياه أكثر هدوءا ..

واصبح القارب مليئا الآن بالماء . وعلى بعد نصف ميل أمامنا كان الخط الأبيض الثاني ولكن العاصفة كانت الآن أكثر هدوءا ..

نظرت الى « ليو » كانت عيناه مفتوحتين ولكننا كنا الآن مدفوعين نحو الخط الثاني من الصخور . • وجاءت صرخة « محمود » . . وصلاة استنجاد من « جوب » . . ودفعتنا المياه امامها وخلفها وسط موجاتها المتكسرة . .

وكانت العاصفة قد انتهت الآن تقريبا .. واحبد السماء صافية .. واخد ضوء القمر الأبيض يسطع فوق البر والبحر .. ونظرت الى أعلى .. الى الصخرة الكبيرة الماثلة أمامنا فى البحر .. واضاء القمر من ورائنا بحيث وقفت الصخرة سوداء مقابل السماء ..

وكانت الصبخرة على شهكل رأس رجهل افريقى . . ؟!



الصخرة المنحوتة على شكل رجل افريقي

# (٦) بعض الصدق في القصة

### طلع ضوء النهار اخيرا...

وجلست هناك في القارب استمع الى همس المياه الرقيق . وكلما نظرت الى التل الماتل في البحر، رايت الصخرة الغريبة الشكل ، يحيط اطرافها وهج الشروق .. لم يكن هناك شك في شانها !!!

كانت هناك انف الرأس ، وكانت هناك العيون ، وكان هناك الغم . . . الشكل الكامل للراس !!

الا اننى لم اكن ابدا مستطيعا ان اكتشف ما اذا كان شكلها هدا من صنع بد انسانية ، ام انها كانت حادثة من حوادث الطبيعة ، ولكنها كانت قائمة هناك امام البحر تماما كما راتها « آمينارتاس » الاميرة المصرية منذ الفي عام .

سالت: حسسن .. ما رابك في هسدا یا « جوب » .. ؟

ورآها « جوب » للمرة الأولى فقال: يا لله!! وأيقظت « ليو » الذي بادر وسالني:

ــ فقدنا القارب وفقدنا كل من كان عليه من رجال ما عدانا نحن الأربعة .

\_ ولكن أبن القارب ؟ ماذا حدث ؟

ونظرت الى « ليو » وقلت:

\_ وانت نجوت باعجوية !! ونظر (( ليو )) امامه وقال صادخا:

\_ ماذا ؟! . . هذا هو الرأس الافريقي !! وأذن فالأمر كله حقيقي !!

\_ لا أوافق على هذا . علما بأن هذه الرأس قد كانت هنا . . والدك رآها ! . . ولكنها قد لا تكون كتلك الراس التي تتحدث عنها الكتابة ٠٠ حتى اذا كانت هي نفس الراس فان هذا لا يثبت شيئاً ٠٠ لا بثبت أن بقية القصة كلها حقيقية .

## فقال ((ليو)):

\_ انت شخص غير قابل للاقناع أو التصديق! ـ نعم . . انا فعلا غير مقتنع . . وانت الآن ستلاحظ أن قاربنا محمول الى شط رملى في مصب النهر . . ويجب أن نجسدف وأن نحساول أن نجسد مكانا يمكننا منه أن نصل الى الأرض •

وكان هناك حوالى مسافة ميل وذراع طويلة من الأرض الرملية أعلى من الأرض الباقية وذات جوانب محورة ، وسريعا ما وصلنا اليها ونزلنا الى البر . . ثم غسلنا أنفسنا ونشرنا ملابسنا وتركناها تجف . . ثم أحضر « جوب » شيئا من الطعام لافطارنا .

وبعد الافطار نظرنا لنتأمل ما حولنا فوجدا مساحة من الأرض يبلغ طولها حوالى خمسمائة باردة بينما لا يزبد عرضها من مائة ، تعلو عن سطح الأراضى المنخفضة وراءها حوالى خمسة وعشرين قدما .

قائل ((ليو)): هذا مكان بناه الناس بأيديهم ... كما جاءت هنا سفن كبيرة ...

قات: لا تكن احمق ..! .. من ذا الذي يبنى مكانا مثل هذا في ارض واطئة وفي بلد لا تعيش فيه الا شعوب متوحشة .. هـذا اذا كانوا يعيشون فيه على الاطلاق ربما لم تكن دائما هكذا ، وربما كانت هذه الأراضي المنخفضة جافة في قديم الزمان .

#### قال ((ليو)): انظر هناك !

مشيرا الى شجرة اقتلعتها العاصفة وانتزعت جدورها المقلوبة من الأرض تاركة وراءها حفرة كبيرة. \_\_\_\_ أليس هذا عملا حجريا في قاع الحفرة ؟ ا

تسلقت هابطا الحفرة .. وهناك فى قاعها كانت احجار كبيرة مبنية الى جوار بعضها البعض .. وكانت وجوه الأحجار مسطحة بدقة وعناية واستطعت ان ارى فوقها العلامات التى تبين اين قطعت . وحفرت فى التربة بيدى ووجدت خاتما معدنيا كبيرا جدا .. كان عرضه حوالى قدم كامل بينما يبلغ سمكه نحو ثلاث بوصات ..

\_ يبدو أن سفنا كبيرة جدا قد جاءت هنا . .

قال (( ليو )) هذا وهو يرقبنى . . ولم أستطع انا أن أجيب . ربما كانت هذه الأرض جافة في يوم ما . . وربما قامت هنا مدينة عظيمة قديمة !

قال (( ليو )): يبدر أن هناك بعض الحق في القصية . . الا يبدر لك ذلك واضحا ! ؟

نظرت حولى فوق الأرض المنخفضة ، وامتدت هـذه الى أبعد مما ترى العين .. كانت الشـمس تسكب الآن مزيدا من الحـرارة · وانتشـر حولها قناع خفيف من البخار ..

قلت: هناك ثلاثة إشياء تبدو واضحة لى . . انه من الواضح اننا لا نستطيع أن نعبرها واشرت الى الأرض الواقعة خلفنا ) . . وثانيا فانه من الواضح اننا لا نستطيع أن نبقى هنا لأننا اذا بقينا فسنموت مصابين بالملاريا . . وهمكذا فانه من الواضح لى ، ثالثما ، أنه ينبغى علينما أما أن نخرج الى البحر فى القارب وأن نصل الى مكان بحمذاء الساحل أو أن نصعد النهر ونرى أن وصلنا . .

قال ((ليو)): لسب ادرى ماذا ستفعلون ولكننى ساذهب الى النهر!

قال (( جوب )): فليعيننا الله!

وقال (( محمود )): نفس الشيء باللغة العربية!

# (۷) صعودا مع النهر

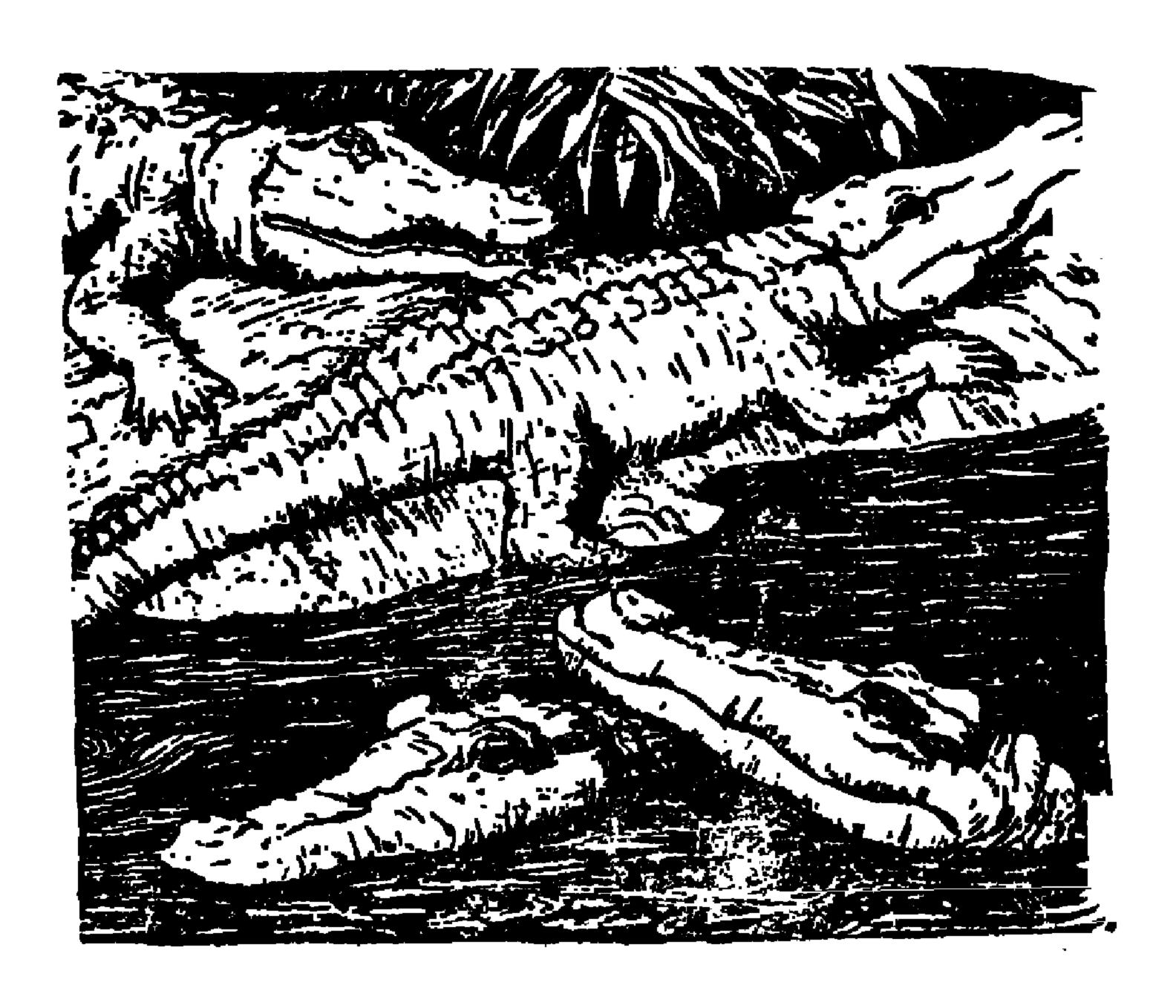
كانت الربح تهب نحو الأرض من البحو . . ورفعنا الشراع وسرنا ساعات بجذاء الشاطىء وبسرعة طيبة . . وراينا عددا من التماسيح راقدة فوق المناطىء او تطل عيونها فوق الماء . .

وفي منتصف النهار هبطت الربح وأصبح الجو

شديد الحرارة ، وذهبنا نستظل ببعض الأشتجار ورقدنا حتى غربت الشمس ثم جذفنا امامنا حتى وصلنا الى بعض من الماء الكشوف فى بحيرة صغيرة ، حيث نوينا أن نبقى البيل . . وعند الفروب جاءت بعض الظبيان المائية تشرب من النهر . . ولم نكن نعلم كم طالت رحلتنا أو حتى متى سيبقى لدينا من طعام وبذلك اخذ « ليو » بندقيته ورأيته وأقفا ببندقيته فى مواجهة السماء . وفى المقدمة لمحت ظبى الماء مطاطئا راسه يشرب . . ! وفى القرب كانت كرة البط البرى عائدة الى أوطانها خلال الضوء الذهبى ، البط البرى عائدة الى أوطانها خلال الضوء الذهبى ، وكل شيء فيما حولنا عبارة عن مياه هادئة وحشائش طويلة . . وكنا ثلاثة من الانجليز فى قارب انجليزى . . ونفو الظبى قفزة عظيمة !! . .

لقد اخطأ « ليو » مرماه . ثم انطلقت رصاصة ثانية !! . . وكانت هذه طنقتى أنّا . .

قال ((ليو)): طلقة رائعة! وكانت طلقتي خائبة!



التماسيح ..

وخرجنا من المركب واخذنا من اللحم قدر ما استطعنا حمله ثم جذفنا حوالى ستين ياردة من الشاطىء وتناولنا وجبة ثم حاولنا أن ننام ولكن النوم كان مستحيلا . . انقضت علينا ملايين الحشرات هبطت علينا كأنها سحابات وانهالت علينا لسعا من خلال الملابس . . وغطينا وجوهنا ولكنها استمرت تلسعنا من خلال الأغطية !

ومضت الساعات في هدوء ثم سمعت صوت اسد آخر . . اسد يمزق الصمت العميق ثم صوت اسد آخر

قال ((ليو)): إنا سعيد الأننا لسنا على الأرض:

وبعد وقت طویل طلع القمر وسمعت ( جوب )

\_ أوه . . يا للحظ! . . انظر هناك! . .

كان هناك أسدان جذبتهما نحونا رائحة اللحم الطازج فجاءا يسبحان نحونا وعلى بعد خمسة عشر قدما كان يقع الشاطىء الرملى ، وكان عمق الماء فوقه يتجاوز بوصات فقط . جاء الأسد الأول الى



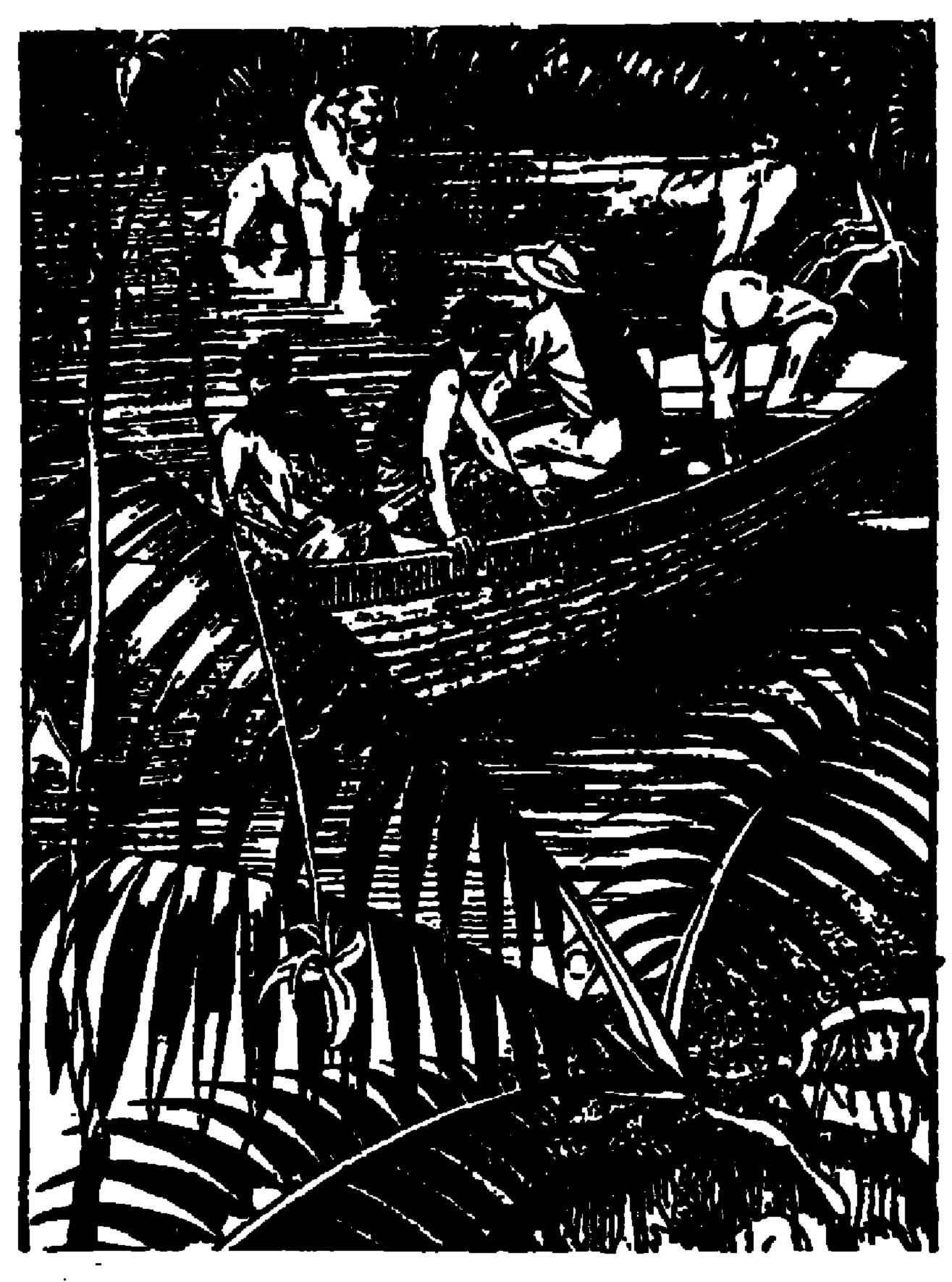
الظبي . .

الشاطىء الرملى ووقف واطلق عليه « ليو » النار وسقط الأسد في المساء ميتا! . . وكان الأسد الثاني وراءه مباشرة وفجأة نشب صراع عنيف . . انجذب الأسد الثاني الى الوراء غائصا في المساء .

وصرخ (( محمود قائلا )): انظر! لقد قبض تمساح على رجله!

ومضى الصراع ناشبا بينهما وبدا الأسد فجاة كأنه يجلب التمساح الى البر ليسقط من جديد . . واخيرا سقط راس الأسد الى الأمام ورايناه ينجلب فى المساء وكان الصسمت تاما اللهم الاطنين الملايين من أصوات الحشرات .

وفى خامس ايام رحلتنا ذهبنا حوالى مائة واربعين ميلا غربا من الساحل ، وفى صباح ذلك اليوم انخفضت سرعة الربح العادية حوالى الساعة الحادية عشرة ، وبعد التجذيف مسافة قليلة جئنا الى مكان انقسم فيه النهر الى فرعين وخرجنا من القارب وسرنا على اقدامنا بحداء الشاطىء الشرقى للنهر لنرى



وظهر اسد على الرمال ٠٠

كم عمق الماء هناك .. وبعد أن سرنا حوالى خمسين ياردة رأينا أنه سيكون من المستحيل أن نضع القارب فيه .. أصبح الماء أقل فأقل حتى هبط عمقه الى مجرد بوصات قليلة وعلى ذلك عدنا راجعين بحذاء الشاطىء الآخر ، الشاطىء ألغربى ..

كان من الواضح أن هذا النهر ليس طبيعيا ولكنه مهر مائى من صنع الانسان . كان شاطئاه عاليين حيث رفعت الأرض من مكانها أثناء الحفر ومضى الشاطئان في خط واحد مستقيم نحو غاية معروفة ، وبدا الماء فيه كأنه لا يتحرك البتة وكان النبات فيه شديد الكثافة ..

قال (( ليو )): اظن أن هذا النهر المائى قد حفر لجلب السفن الى مدينة داخلية قديمة . .

قات : بجب أن نذهب الى هناك أو أن نعود الى البحر أذ لا يمكننا أن نبقى هنا حيث نحن فتأكلنا الحشرات !

انتظرنا حتى انخفضت الشمس ولم تكن هناك ربح وظللنا نجذف فى الساعة الأولى ، فكان عملا عظيم المشقة . ثم اصبحت النباتات شديدة الكثافة حتى اضطر اثنان منا أن يخرجا فيدفعا القارب بينما بقى الثالث يتولى زمامه وجلس الرابع فى المقدمة ودفع بالنباتات بعيدا وهى تتكوم امام مقدمة القارب ..

لن أصف الأيام الأربعة التالية من رحلتنا. كانت أشقى الأيام في حياتي وكانت أياما لا تنتهي مي العمل والحرارة والحشرات ...

وفى اليوم النالث راينا ، على مبعدة ، تلا مستديرا لا يكاد يظهر لنسدة بعده . . وفى الليلة الرابعة بدا هذا التل أنه على بعد ثلاثين ميلا منا . .

كنا الآن قد انتهينا وكانت أيدينا قد تشققت وغطتها الدماء . وشعرنا أننا لا نستطيع أن نجلب القارب ياردة أخرى وأن أفضل شيء هو أن نرقد ونموت هناك في هذه الغيافي المائية . . وعنه الا القيت بنفسى

فى القارب لعنت حماقتى لانضمامى هكذا الى رحلة مجنونة بهذا الشكل يمكن أن تنتهى بموتنا جميعا . وعندما نمت حلمت بالقارب وبما سيكون عليه شكله فى ثلاثة أشهر من الآن: نصفه ممتلىء بمياه كريهة الرائحة ترقد فيه جثث متآكلة لأربعتنا . . وبدوت أنى أرى جثة محمود هناك أمامى بعينيها المفتحتين تنظران الى دوما كما لو كنت وحدى الذى يلام . . !

استيقظت أهتز من الخوف على أثر هــذا الحلم الفظيع . وعندلد رأيت شيئًا لم يكن حلما . عينان كبيرتان كانتا تنظران نحوى من خلال الظلام . وقفت وصرخت ثانية وثانية بحيث قفز الآخرون واقفين وجلسوا هناك يهتزون من الخوف الشديد وما زالوا نصف نائمين .

قال الرجل بالعربية: من انتم أيها الرجال

الذين جاءوا سابحين في الماء .. تكلموا .. تكلموا والاكنتم من الموتى ؟!

ولكنها كانت لغة عربية من نوع خاص لم أكد افهمها ..

قلت بافضل ما لدى من عربية: نحن رحالة! جننا هنا بالمصادفة!

ادار الرجل راسه ، وسال رجل طويلا جدا واقفا خلفه: يا ابى . . هل نقتلهم . . ؟!

# (٨) شعب الأحجار

سال حامل الرمح: يا ابى . . هل نقتلهم ؟ \_\_ من هم ؟

- ثلاثة رجال بيض وواحد أسمر البشرة!

قال الرجل طوبل القامة: لا تقتل . . منذ اربعة ابام كلمتنى تلك التى بنبغى ان تطاع وقالت اذا جاء

### قال الرجل حامل الرمح: تعالوا . . تعالوا !

وسحبونا من القارب ، وعلى الشساطىء كانت هناك جماعة من حوالى خمسين رجلا . . وكلهم يحملون حرابا طويلة وكانوا طوالا جدا وكانوا اقوياء . وكان جلدهم فاتح اللون ولم يكن على ابدانهم ملابس ، مجرد جلد أسد في الوسط . .

#### قال الرجل الطويل القامة: احضروا المقاعد!

وجاء الرجال جارين نحونا بالمقاعد . وكان كل مقعد يحمله اربعة رجال وكان هناك رجلان اثنان اخران حتى يتم تناوب العمل ...

قال (( ليو )): حسنا . . من الأفضل أن يجد المرء أناسا ليحملونا بعد أن حملنا أنفسنا هذه المسافة الطويلة . . .

بدا « ليو » وكأنه يأخذ دائما الجانب الحسن من الأمور .

وما أن جلسنا في المقاعد حتى بدأ الحمالون . . وارتفعت عقائرهم بالفناء عندما بدأت أقلدامهم المشى وسريعا ما دفعتنى الحركة والغناء الى النوم .

وعندما استيقظت كانت الشهس عالية في السماء . وكنا ما نزال نرحل بسرعة حوالى اربعة اميال في السماعة . . كنا قد خرجنا من الأراضى المنخفضة . وكنا نتحرك فوق واد يتجه الى تن بعيد !

نظرت الى اارجال الذين كانوا يحملوننا . كانوا رجالا حسنى المظهر ذوى جمال على نحو ما ولكن وجوههم كانت مليئة بالشر . لم يبتساوا أبدا . ولم يضحكوا أبدا . واحيانا كانوا ينشدون بعض الأغنيات ولكنهم يظلون صامتين عندما لا يغنون . ولأمر ما ملانى منظرهم خوقا .

كنت لا ازال اتساءل من اين اتوا ؟ . . عندما حمل كرسى الى جانب بدى اليمنى وفيه جاس رجل عجوز يرتدى ثوبا اصفر اللون يكاد يشبه ذلك الذى وجدته فى الصندوق الحديدى . قررت انه لابد ان يكون هو الرجل الذى نادوه بالأب ، كان رجلا رائع المنظر بذقن بيضاء وعينين وامضتين حليمتين .

قال بصوت خفيض عميق: واذن فانت متيقظ اخيرا أيها الرجل الفريب!

فاجبته بادب بالعربية: نعم يا ابى . صباح الخير عليك .

ابتسم وقال: لا ادرى من ابن اتيتم ولكنها بلد تعرف شيئًا عن لفتنا وهم يعلمون الأدب. ولكن لماذا جئتم الى هذه البلاد حيث لم يحضر غريب منذ امد طويل ا

اجبت: لقد جننا لنجد اشياء جديدة . لقد تعبنا من الأشياء القديمة نحن شعب شجاع لا نخشى

الموت ! استطعنا أن نعلم شيئًا جديدا قبل أن نعوت !

قال السيد العجوز: حسن . قد يكون هـدا حقا . انى اتوقع ان « تلك التى ينبغى ان تطـاع » ستكون قادرة على نحقيق رغبتكم .

سالت: من هى تلك \_ التى \_ ينبغى \_ ان تطاع ؟ !

فضحاك ضحاكة غير سارة على الاطالاق ، وقال الفالات المالات المال ال

۔ سریعا ما تعرفون هدلا . اذا رغبت « هی » ان تراکم بینما تزالون احیاء .

سالته: ما اسم شعبكم ١١

- نحن شعب المتحجرين . . شعب الصخور . . ا - هل لى ان اسالك عن اسمك ؟!

- ـ اسمى بلال
- ـ وأين نحن ذاهبون ؟!
  - \_ سنرى ا

وأخبر رجاله أن يحملوه أماما الى حيث كان لا جوب » جالسا في كرسيه بقدم مدلاة من ناحية جانب المقعد ...

## (٩) الراحة في الكهف

نمت ثانية ، وعندما كنا نمر بين الحائطين الصخريين استدرنا حول ركن وظهر امامى منظر جميل ، رايت واديا كبيرا عرضه يبلغ حوالى خمسة اميال ، وكانت الجوانب صخرية باعشاب تنمو عليها ، ولكن المركز فيه كان الحشيش الغنى الأخضر مع اشجار رائعة قائمة هنا وهناك ومجار قليلة تسرى

عبرها . وفوق هذا الوادى الغنى رايت ابقارا كثيرة وحيوانات أخرى . كان هناك رجال يتحركون بين الحيوانات ولكنى لم أر علامات تدل على مساكن . . أبن يعيش هؤلاء الناس ؟!

درنا نحو اليسار وذهبنا بحداء جانب الوادى السافة نصف ميل ثم وقفنا .. نزل الرجل العجوز « بلال » من كرسيه وفعلت مشله وعند ذلك رايت « محمود » المسكين نائما على الأرض لم يعط كرسيا ولكنه أجبر على الجرى حول الطريق كنا توقفنا على أرض مستوية أمام فوهة الكهف . وضعت كل الأشياء التي جلبت وحول الكان وقف الرجال الذين حملونا ورجال آخرون من نفس الطراز . وكان هناك أيضا بعض النساء ، ولم يكن يرتدين جلود الأسبود مثل الرجال ولكن جلود الظباء وارتدى بعضهن قماشا أصفر مثل ذلك الذي وجدناه في الصندوق .. ذلك اللون الأصفر كان علامة المركز . اكتشفت هذا فيما بعد ..

عندما نزل « ليو » من كرسيه أبدى الناس

اهتمامهم الكبير وخاصسة عندما خلع قبعت وراوا شعره الأصفر.

وبين الجمهور كانت هناك امراة ذات تقاطيع بالغة الروعة .. وكانت مرتدية ثوبا اخضر .. كان جلدها ذهبيا فاتحا وشعرها بنيا . نظرت الى « ليو » بحرس من راسه الى قدمه وبعد أن قامت بهذه الدراسة الحريصة الدقيقة تقدمت الى الأمام ووضعت ذراعها حول رقبة « ليو » وقبلت يده .

توقعت أن يندفع الرجال على « ليو » ويطعنونه بالحسراب .

قال (( جوب )): يا لها بن امرأة لا تخجل!

بدا «ليو» مندهشا بعض الشيء وظن انها عادة « غريبة » من عادات البلاد فرد التحية بمثلها .

ومرة ثانية توقعت حدوث شيء ، بدت بعض النساء الصغيرات الشابات على شيء من الغضب ، وابتسمت بعض وابتسمت بعض النساء الكبيرات ، وبعد ذلك علمت

وفهمت معنى ذلك بين افراد شعب المتحجرين النساء والرجال على السواء فالنساء والرجال هنا سواسية والنساء تختار ازواجهن بتحيتهم على هادا النحو واذا رد الرجال بهذه الطريقة فان هذا معناه انهم يوافقون .

اسم هذه المراة الشابة هو « أوستين » وهكذا فان « أوستين » قد اختارت « ليو » زوجا لها وكما بدا لها أن « ليو » قد وافق .

رایت امراة لم تکن شسابة بعد تحسرکت نحو « جوب » وکان « جوب » یبدو خانفا ولکن « بلال » تقدم حینئد وقادنا الی الکهف ، وکان الکهف یبدو طوله نحو مائة قدم وخمسین قدما عرضا ، ، تمر منه ممرات عدیدة ، وکان واضحا أنه لم یکن کهفا طبیعیا ولکنه بنی بید انسان ،

كانت تشتعل في وسطه نار كبيرة تلقى اشباحا عريضة على الجدران والسقف . وقادنا « بلال » الى النار وجعلنا نجلس على جلود هناك جاهزة لنا . وجلبت فتيات صغيرات الطعام لنا ـ لحما وقمحا ولبنا . وكنا في شدة الجوع وبعد الوجبة وقف ( بلال ) وتكلم:

- هذا شيء جميل هذا الذي حدث . لم يأت ابدا غريب ابيض البشرة الى هذه البلاد قبل الآن . وفي بعض الأحيان جاء أفراد قليلون آخرون الى هنا . ولكنهم جميعا قتلوا . لقد راوكم تجذبون قاربكم على طول الطريق العتيق وأمرت أن يتم قتلكم ولكن رسالة جاءت منها ((هي ))!

فسالت: هي ؟!

الاسم الكامل هو: «هى - التى يجب أن تطاع » ولكن الدما الصغير: «هى » يجب أن أذهب الآن لأعرف المزيد من أوامرها!

وسالت: وكم من الوقت ستبقى بعيدا ؟!

\_ سأعود في اليوم الخامس!

۔ واذن فهی تعیش علی مسافة تزید قلیلا علی یومین من هنا . . ولکن کیف عرفت بوجودنا هنا ؟

ابتسم « بلال » ونظر حوله ليرى أن ليس هناك احد من الآخرين قربنا تم قال بهدوء: اليس من احد في بسلادكم يستطيع أن يرى بدون عيون ويسمع بلا أذان ؟ لا تلق على اسئلة . . أنها تعرف!

وهفى قائلا: ساعود فى اليوم الخامس . وسيفعلون كل شىء من اجل راحتكم بينما أنا غائب . وآمل أن تفكر بعطف فى شأنكم وسأتحدث أنا مدافعا عنكم لأنتى أحبكم . ولكنى لا أعطيكم الا قليلا من الأمل كل أجنبى جاء هنا إلى هذه البلاد أثناء حياتى وأثناء حياة أبى وجدى وجد جدى قد قتل . قتلوا جميعا على نحو كريه بفيض لن أصفه وهى التى كانت دائما تعطى الأمر بقتلهم . . أو تأذن بذلك .

قلت: لست افهم . . انت رجل كبير مسن . . كيف تستطيع هي أن تعطى الأمز بأن يقتل رجل وأحد ، في وقت جد جدك ؟

وابتسم « بلال » من جدید ثانیة . . ومضی بعیدا دون ان یتفوه بایة اجابة .

# (١٠) الأيام الأربعة الأولى

عينوا لنا رجلا دميم الخلقة في الأربعين من عمره وليا على امرنا وانبأته اننا نريد ان نستحم وقادنا الى مجرى مائئ . وعندما عدنا كانت الشنس قد غربت وكان الكهف مليئا بالناس يجلسون حول النار ويأكلون وجبتهم المسائية .

كانوا باكلون فى صمت مهيب .. جلسنا واخذنا نراقبهم بعض الوقت ولكنه لم يكن منظرا مبهجا ولهذا قلت لحارسنا الجديد:

\_ نحب أن نذهب لفراشنا .

ودون أن ينطق كلمة أخذ مصباحا وقادنى ألى واحد من الممرات الصغيرة الخارجة من الكهف . وبعد أن ذهبنا حوالى خمس باردات انفتح المبر الى داخل غرفة صغيرة . وفى ناحية من الحجرة كان رف حجرى طوله ستة أقدام وعرضه قدمان أوثلاثة . وأرانى أن على أن أنام هنا . ولم تكن هناك نافذة أو ثفرة ولا منضدة ولا كرسى ولا شيء ! وبدا لى المكان كأنه بستخدم لراحة الموتى أكثر منه للأحياء . . ثم اكتشفت بعد ذلك أننى كنت على صواب . ولكن كان على أن أنام في مكان ما . وعلى ذلك عدت الى الكهف لأجد الحقيبة التى تضم أشيائى . هناك قابلت « جوب » الحقيبة التى تضم أشيائى . هناك قابلت « جوب » الذى اقتيد الى غرفة أخرى من نفس النوع » ولكنه قال لى :

سانه قبر یا سیدی . . مجرد قبر لجثة رجل میت . لا استطیع أن أنسام هنا وحدی . هل استطیع أن آنی معك . . لمجرد الصحبة یا سیدی ؟

وفى الصباح سمعنا صوت الطبل .. فقمنا .. وذهبنا الى الجدول واغتسلنا . وبعد ذلك جلبوا لنا الطعام .. وعندما جلسنا الى الافطار جاءت احدى النساء الى « جوب » وحاولت ان تقبله .. وكان « جوب » شديد الغضب فصرخ في وجهها:

ـ اذهبی! اذهبی! صدقنی یا سیدی لم ارها قبل الآن علی الاطلاق . . اوه!! یالله انها آتیسة نحوی من جدید . امسیکها بعیدا یا مسیتر « هوللی » اواستدار هاربا!

رايت بعضا من شعب الأحجار يضحكون . . ولكن النساء وقفن هناك وكن ينتفضن غضبا ، ووددت لو كان « جوب » أقل حرصا من ذلك على اسمه الطيب . . وأكثر حرصا على مشاعر السيدة ا

خشيت أن يضعنا هذا في موضع الخطر . والواقع أن ذلك قد حدث بالفعل !

قلت للرجال: ان الرجل متزوج . . وزوجت امراة شرسة . انها تجعل حياته بائسة . . هـذا هو السبب في انه يخشى النساء جميعا . . !

استمعوا الى فى صمت وكان واضحا ان طريقة « جوب » فى استقبال السيدة قد مست كرامتهم ، وكانوا غاضبين لهذا ...

وبعد الافطار راقبنا الناس يعملون في الحقول. . جاءت معنا صديقة « ليو » واسمها « اوستين » وجلسنا الى جوار المجرى وسألت « اوستين » عن شعبها فأجابت :

ـ لا ادرى ولكن هناك خرائب كثيرة لمدينة قديمة قرب المكان الذى تعيش فيه « هى » . . المدينة نفسها كان اسمها « كور » . لا احد يجرؤ أن يقترب

من تلك الخرائب، ان ارواح رجال موتى تعيش فيها . وهنساك خرائب اخرى في اجزاء اخرى من البلاد حيثما كانت الأرض مرتفعة . . هناك أيضا كهوف منحوتة في الصخر تحتها رجال عاشوا في المدن .

#### سسالت: هل لديكم اى قانون ؟

۔ هناك عادات شعبنا ، كما أن هؤلاء الذين برتكبون خطأ يقتلون !

ـ کیف ا

ابتسمت وقالت: قد تری هدا فی یوم قریب! - هل لدیکم ای حاکم ؟

قسالت: نعم . هى ملكتنا . . ولكننا قليلا جدا ما نراها . مرة واحدة فقط كل سنتين أو كل ثلاث عندما تأمر بموت بعض الناس!

۔ کیف بدو شکلها ؟

- لست أدرى ، أنها دائما مغطاة بحيث لا يستطيع أحد أن يرى وجهها . يقال أنها جميلة جدا ، وأنها تعيش ألى الأبد وأن لها قوة على كل الأشياء .

وهكذا مرت اربعة ايام قبل ان تبدا الأشياء في الحدوث . سرنا على اقدامنا وساءلت « اوستين » والآخرين ، وبدانا نتحصل على صورة لهذا الشعب الذي لم يزره رجل غريب منذ مئات السنين . وبدا أن همذا البلد مقطوع تماما عن العالم الخارجي . لا يستطيع احد أن يعبر هذه الأراضي الواطئة الا اذا عرف الطريق وكل هؤلاء الذين حاولوا قتلتهم الملاريا أو قتلهم الجوع أو الغرق .

كان « ليو » يشعر بمزيد من السعادة اذ برى جزءا من القصة يثبت أنه واقعى ، ومن الواضح أن « جوب » لم يعرف كيف يفكر ، كان يستطيع فقط أن يتساءل ويتعجب فقط ،

وبدا أن « محمود » العربى كان جد خائفا . كان شعب الأحجار مؤدبين حياله ولكنهم كانوا شديدى البرودة . ولم أستطع أن أعرف ماذا أخافه .

قال: أن هؤلاء الناس شياطين!

وكان هذا هو جوابه الوحيد ..

وفى ليلة اليوم الرابع حدث شيء ٠٠

## (11) معركة في الكهف

كانت هى الليسلة الرابعسة . وكنا ثلاثتنا و «أوسستين » جالسين حول النار ، ثم بدات « أوستين » تفنى بصوت خفيض . لم استطع أن التقط كل الكلمات . بدا أنها نوع من أغانى الحب . ثم سمعت شيئا كالخوف في صوتها :

« هى التى أقوى قد أخذته . . هى التى أجمل منى . . وأنت استدرت وناديتنى فى الظلام ولكن » . .

وتوقف صوتها . كانت عيناها ثابتتين على شيء في الظلام!

> اشارت اليه ولكننا لم نر شيئا . سال (( ليو )): ما الأمر يا ( اوستين »

- انه لا شيء . لماذا اخفيك! انى فقط اسالك ان تفكر في شانى عندما اكون قد ذهبت . .

وفى صباح اليوم التالى جاء حارسنا واخبرنى ان حفسلا سيقام تكريما لنا ، وعندما سسمعت الوستين » هدا را نا على وجهها نظرات رعب ، امسكت بدراعه وكلمت ولكنه 'جابها بجفاف وكان واضحا انها لم تكن سعيدة بذلك ، حاولت أن أعتدر فقلت : نحن أناس هادئون ولا نحب الحفلات !

ولكنها استقبلت كلامي في صمت . .

أخبرونى قبيل الفروب أن كل شيء جماهز . كانت هناك نار كبيرة في الكهف . . وكان هناك خمسة وثلاثون رجلا وامرأتان يجلسون حولها . . كانت المرأتان هما « أوسستين » والمرأة التي جماءت الى « جوب » . وبين الرجال كان « محمود » . .

قال (( جوب )): انظر .. هذه امراتی تتحدث الی « محمود » .. انا سعید لأنها لا تتحدث معی انا !

نهضت المراة وكانت تقود « محمود » خارجة من الركن حيث كان جالسا وكان « محمود » في حاله خوف هائل .

قسلت: لا يروق لى هسلا المنظر هسل معك مسدسك يا « حوب » ؟

كان « جوب » معه مسدسه وكان معى مسدسى أيضا . ولكن « ليو » كان معه سكين فقط .

جلس الرجال هناك في صمت تام بمررون أناء

من الشراب القوى فيما بينهم .. ولم تكن هناك الله الله الله الطعام .. ولكن كان هناك وعاء حديدى كبير في النار وقضيبان طويلان لرفعه .

وبعد وقت بداوا يفنون . غنى القائد :

أين اللحم الذى سنأكله ؟

اجاب الآخرون : الطعام سيأتى !

غنى القائد : كيف سيأتى اللحم ؟

غنى الآخرون : سنقتله !

هل اللحى مستعد للطهى ؟

هل القدر ساخن لطهى الطعام ؟

انه ساخن ! انه ساخن !

قال ((ليو)): انى اقول با «هوللى » . . تذكر الكتابة في الصندوق . . انها قالت : الرجال الذين يضعون القدور على رءوس الأجانب . .

واذ قال هـذا قفز رجلان وانتزعا القدر من

فوق النار .. وفي نفس اللحظة اخذت المراة التي كانت جالسة بجوار « محمود » حبلا من تحت ثوبها ووضعته فوق كتفه . كان الرجلان يحملان القدر الى المكان الذي كان يصارع فيه « محمود » وكانا يقصدان ان يضعا القدر المحمر من السخونة على راسه ! .. لقد اعدت المراة هذا كانتقام مما فعل « جوب » .

قفزت أنا وأطلقت النار على هذه المرأة الشريرة التى كانت ممسكة بالقدر بين ذراعيها وسقطت بينها يقفز « محمود » عاليا في الهواء ، ثم سقط ميتا الى جوارها ، لقد مرقت طلقتى ، التى اطلقتها من مكان قريب بهذا الشكل ، خلال الجئتين !

امسك رجل جالس قربنا بحربته . . صرخت : اجر . . !

وكان هناك شرذمة من الرجال فى مدخل الكهف . واذ قفزت الكهف . وعلى ذلك جريت داخلا الكهف . واذ قفزت فوق جثة « محمود » احسست بحرارة القدر عند و

قدمى . وفى سهرة الكهف كان يوجد رف يرتفع ثلاثة اقدام وعمقه ثمانية اقدام . ووصلنا اليه جميعنا وقفزنا فوقه على استعداد لنحارب حتى النهاية .

وتوقفت الزمرة لحظة عندما رأونا نواجههم و فظرنا نحن الى صفهم الطويل من الأشباح التى تنتهى في النار وكنا نستطيع أن نرى القدر المحمرة من السخونة وهى تلتمع في ذلك المكان شبه المظلم .

کان « لیو » ممسکا بمطواته فی یده الیمنی وقسال:

- وداعا یا « هوللی » . . لا فرصة لنا بازاء كل هؤلاء الناس الذین سیقضون علینا فی دقائق ویاكلوند بعد ذلك . . اغفرلی انی اتیت بك الی هنا . . وداعد یا « جوب » . . ا

رفع « جوب » مسدست واطلقته ثم وقع « بندفاع ..

قفز رجل ضخم الى الرف الصخرى وغرس كينه فيه وعندما فرغ مسدسى استخدمت

المطواة ولا ادرى ماذا حدث « لجوب » . . اظن انه رقد ساكنا وتظاهر بالموت . ضربت رجلا بعنف شديد بسكينى ولما سقط جذبت السكين منه . وقفز على رجلان ، وضعت بدا حول كل منهما وسقطنا جميعا على ارض الكهف معا ، بعضنا فوق بعض . كانوا رجالا أقوياء ولكنى كنت كالمجنون فى غضبى وكنت اشعر بعظامهما تتحطم وأنا أهصرهما وشعرت بهما يتوقفان عن الصراع ولكنى لم أجرؤ على تركهما .

ادرت راسى ورابت أن « ليو » قد غادر الرف الصخرى ايضا . كأن فى وسط جمع يتصارع . ورأبت وجهه الجميل وتاجبه من الشمعر الذهبى ، عالما فوق رءوسهم . . كأن يحارب بقوة تروعك رؤيتها . ثم فقد كمينه وظننت النهاية آتية . . ولكنه هرب وأمسك بجثة الرجل الذى طعنه توا ، ورفعها عاليا فى الهواء وقذفها نحو الطغمة فهوت بخمسة أو ستة منهم الى الأرض . . ولكنهم ، فى دقيقة واحدة ، وقفوا ثانية فيما عدا واحدا . عادوا اليه واحدة ، وقفوا ثانية فيما عدا واحدا . عادوا اليه ثانية ، كلهم وفى صمت !! وسقط تحت وزنهم كأنه

شجرة هاوية . أمسكوا بذراعيه ورجليه . .

صاح صوت: هاتوا رمحا !! رمحا الأقتله وقدرا الأمسك بدمائه !!

واغلقت عينى وسمعت صوت الصراع . وعندما نظرت من جديد كانت المراة « اوستين » قد القت بنفسها فوق « ليو » تحميه بجسمها حاولوا ان يجذبوها بعيدا ولكنها وضعت ذراعيها حول عنقه ورجليها حول رجليه وأمسكت به .

صاح صوت: اطعن الرجل بالحربة هو والمراة وهكذا سيجمع بينهما الموت!

ورايت رجلا ومعه جربة بستعدل قامته ويرفع ذراعه ورايت وميض النار فوق الحربة . . .

واغلقت عيني . . واذ فعلت هـذا سـمعت صوتا يصرخ قائلا: قف!

وهبط الظلام على عقلى ولم أعرف شيئا بعد هيدا ...

# (۱۲) بعد المعركة

عندما فتحت عينى ثانية كنت راقدا على الجلد غير بعيد من النار . وقريبا منى رقد « ليو » وكانت عيناه لا تزالان مقفولتين وجلست « اوستين » بجواره تفسل جرحا بجانبه .

وكان لا جوب » واقفا خلفه برتعش ولكن دون

اذى أصابه ، وفى الجانب الآخر من النار كانت جثث هؤلاء الذين قتلناهم فى عراكنا الفظيع من اجل الحياة ، عددتهم فكانوا اثنى عشر بخلاف المراة وجثة « محمود » المسكين ، والى اليسار كان عدد من الرجال يحرسون جثث هؤلاء الذين هاجمونا والذين بقوا أحياء ، وعلى مقربة منهم كان « بلال » يشرف على عمل تثبيت إذرع السجناء من خلفهم ، رآنى جالسا فجاء نحوى وقال:

#### - ارجو أن تكون أفضل الآن!

مؤلاء الشكرك ايها الأب لانقاذك ارواحنا! فقد كان هؤلاء الأوغساد الشياطين يستطيعون أن يقتلونا كما قتلوا خادمنا ...

- سننتقم لخادمكم وسيذهبون اليها «هى » وسيتمنون ان لم تلدهم أمهاتهم قل لى ماذا حدث . .؟ فأنبأته بكل شيء .

قال: بجب أن تفهم أن هناك عادة أن أي

اجنبى يأتى الى هـذا البلد سيقتل بالقدر . . انا شخصيا اعتقد أنها عادة سيئة شريرة وهى ـ التى ـ ينبغى ـ ان تطاع قد بعثت أوامر بأنك لن تقتل . هؤلاء السجناء سيتمنون لو أنهم هم أيضا قد قتلوا في القتال .

ومضى فقال: ولكن هل تعلم ايها « السعدان » الطويل الذراع انك انت قد حطمت عظلام هذا الرجلين الاثنين كما يحطم رجل قشر بيضلة . واما الشاب ، هذا الأسد فقد كان من الجميل أن يراه المرء وهو يقف وحده ضده الكثرة . . انت وهو قد جعلتمانى صديقكما بهذه المعركة الباسلة !

ثم سألنى عن مسدساتنا ، كيف قتلت رجالا على مبعدة ، ولكنى كنت متعبا الى حد بعيد ، .

فنح « ليو » عينيه وحمله « جوب » بمساعدة « أوستين » الى السرير .. وذهبت أنا الى الفرفة الصفيرة . وعندما جاء الصباح لم أشعر بأنى بصحة

جيدة تسمع لى بالاستيقاظ. وعندما جاء « بلال » تظاهرت بأنى مستفرق في النوم . ووقف ناظرا الى .

وسسمعته يقول لنفسسه: انى احب هسدا « السعدان » وأدجو الا تفعل « هى » شيئا من السحر عليسه .

وفتحت عينى، وقلت: صباح الخير أيها الأب! وفتحت عينى، وقلت : صباح الخير أيها الأب ! لقد حنت فقط لأرى كيف صحتك . لقد أمرتنى « هى » أن آتى بك مباشرة ولكنى لا أظن أنك يمكنك أن تتحرك .

قلت: ليس بعد ولكنى أنوسل اليك أن تجعلهم ينقلونى الى مكان فيه أشعة الشمس .. أنا لا أحب هذا الكان على الاطلاق!

قال: نعم نعم .. انه مكان مقبض محزين وعندما كنت صبيا وجدت فيه جثة امرأة جميلة راقدة حيث ترقد أنت .. واعتدت أن أجيء وأن أنظر أليها

هنا .. وبدت كأنها ما تزال حية ولو انها كانت باردة فقط . كان جلدها أبيض وشعرها اصغر طويلا يكاد يصل الى قدميها . وقعت فى حبها تقرببا .. ثم اكتشفت أمى ذات يوم أين أذهب ، فأوقفت المرأة الميتة الى الحائط وأخذت مصباحا وأشعلت النار فى شعرها وأشعلت الجشة كلها وذابت كأنها من الشمع .. ! أن هؤلاء المحفوظين من التداعى يحترقون دائما بهذه الطريقة .. انظر ! .. هناك على السقف يمكن أن ترى آثار الحريق .. !

نظرت الى اعلى . . وكانت هناك علامة سوداء عرضها ثلاثة اقدام . .

فال: عندما عدت كان كل شيء قد احترق ما عدا القدمين . اخفيت قدما منهما تحت الرف الصخرى . ربما كانت ما تزال هناك!

ووضع يده تحت الرف الصخرى حيث كنت ارقيد . .

#### \_ هـاك ١

قالها ووضع شيئا في يدى ، وكان ذلك قدما ! ربما اخف وزنا مما لو .كانت حية ولكنها محفوظة جيدا من حيث الشكل واللون ! ٠٠ ترى ٠٠ كم دبت هذه القدم على الأرض عندما كانت صاحبتها حية . . يا للقدم البائسة الحظ !

## (١٢) الرحلة الى كور

واحضروا لنا خمسة مقاعد نقالة . وكان هماك حرس من خمسين رجلا ليذهبوا معنا ...

سالت ( بلال ) : هدل سستأتی « اوستین » معندها ؟

قال: اذا ارادت .. انها ، بحكم قوانيننا

زوجته . انها فتاه شجاعة وهى تحب الأسسد ، وانقلت حياته . ومن حقها أن تذهب حيث يذهب هو الآ . . اذا قالت (هي ) لا !!!

ونزلنا الى جانب التل ، ثم صعدنا الناحية الأخرى ، حيث كانت هناك ارض مديدة من الحشائش الخضراء تهبط بوداعة الى حيث رايت المزيد من الأراضى الواطئة .. وعبرناها ، ثم جئنا الى طرف الأراضى المشبعة بالماء وهناك استرحنا قليلا ثم مضينا . كانت اسوا من الأرض التى عبرناها فى قاربنا وكانت رائحة العنن حولنا فى كل مكن وتتحرك فيها ثعبابين مائية سوداء بسرعة كبيرة . وكانت الأصوات الوحيدة هى اصوات الضفادع العالية وهى اكبر ضفادع رايتها فى حياتى وفوقنا صرخات الطيور الهائمة فى السماء ..

وصلنا عند الفروب الى قطعة الأرض الصلبة ، وكانت عبارة عن جزيرة صغيرة تقف وحيدة في الأرض المجورة . وهنساك انفقنا اللبل واقفين أو راقسدين

حول النيران . . ولكن ظلت اصوات الضفادع مدة طويلة هي وعضات الحشرات . واصبح النوم مستحيلا .

نظرت الى « ليو » الذى كان راقدا الى جوارى.
وكانت عيناه تلمعان ووجهه أحمر وشفتاه جافتين ..
كان مصابا بازمة مالاريا حادة . وكان جد مريض .
وجلست « اوستين » قلقة الى جانبه ..

واخسيرا نمت قليسلا واستيقظت بينمسا كانت الشمس تصعد الى كبد السماء . كان « ليو » جالسا ممسكا براسه بين يديه . .

سالته: كيف تشعر الآن ا

اجاب بضعف :

ـ انا جد مریض . . اشعر کاننی ساموت ا

وكان « جوب » مريضا هو الآخر. . . ولكن ليس مثل « ليو » . . سألت (( بلال )): هل يستطيعان أن يدهبا الفي المعناه فأجلب: يجب أن يذهبا أن بقاءهما هنا معناه ألمت منا

وصلنا اخيرا الى جزء خطير جدا . . فقد كان الرجال امامنا غائصين حتى ركبهم فى الماء . وسار امامنا مرشدان بعصى طويلة يجربان الأرض وهما يسيران . . ثم سمعت صرخة مفاجئة ثم كثيرا من الصياح . .

كان أحد رجال « بلال » قد وضع قدمه على ثعبان . وسقط الكرسى على الأرض وسقط « بلال » في الماء وعندما تمكنت من الذهباب الى طرف الماء لم يكن من الممكن رؤية الرجل أو « بلال » . . ولم يمكننا رؤية الرجل حامل الكرسى مرة ثانية واستطعت أن أخمن أين « بلال » لأنى استطعت أن أرى المقعد هناك في الماء وقطعة القماش التى وضعت فوقه لحمايته من الشمس ولكن « بلال » نفسه لم تمكن رؤيته . . .

وصرخ واحد من الرجال: انه هناك . . هناك ! ولكنه لم يفعل شيئا لمعاونته . .

صرخت أنا: افسحوا الطريق!

وقفزت الى الماء . وأخيرا وصلت الى المكان الذى كان « بلال » يناضل فيه تحت قطعة القماش وخلصته منها ثم جذبته الى الأرض ...

وقف هنساك والمساء القسدر يسسيل من فسوق رأسسه ..

وقال: با للكلاب! انتم تركتمونى هنا ، انا ابوكم ، لكى اغرق. ماتذكر هذا! اما انت بابنى ابها « السعدون » فأنا صديقك الى الأبد ، . لقد انقذت حياتى . . ربما ياتى يوم سانقذ فيه حياتك!!

## ( ۱٤ ) مسکن ۱۰ ( هی ))

وقبل الغروب جننا من الأرض المنخفضة الى واد يرتفع الى اعلى فى شكل موجات . ووقفنا الليلة تحت بضعة اشجار . وطول الليل كنت مشغولا بمساعدة « أوستين » على رعاية « ليو » الذى كانت, حالته سبئة جدا . . وفى صباح اليوم التالى كانت حالته قد ازدادت سوءا . .

وسریعا بعد شروق الشمس صعدنا الی قمه النل المعشوشب. وراینا اسفلنا بلدا غنیا بالحشائش والأشجار والأزهار . وعلی بعد مسافة كان هناك جبل مشكل تشكیلا غریبا جدا . كان علی قدر ما تمكنت من الرؤیة ، مستدیرا تماما تقریبا ، وتقاس دائرته بحوالی سبعة امیال ، وصعدت جوانبه مستقیمة من الوادی كانها جدیران ، وقمة هذه الجبال تكاد تضیع فی سحب الصباح المبكر . واذ جلست فی مقعدی ارقب « بالل » الذی قال : هذا هو منزلها هی التی به بحب ان تطاع !

قات أنه رائع .. ولكن اعتقد أن تسلق هذه الصخور أمر صعب للغاية!

\_ انظر الى هذا المر تحتنا . .

نظرت ورایت ما بدا انه نهر او نهر جاف او ربما کان ممرا مائیا من صنع الانسان .

وشرح (( بلال )): في وسط حلقة دائرة الصخور كانت ذات مرة بحيرة وكان مركز البحيرة اعلى من هذا الوادى ، والناس الذين بنوا مدينة « كور » شقوا ثقبا فى قاع الجبل بحيث تدفقت المياه مى البحيرة وصنعوا هذه الأراضى المنخفضة الخطيرة التى جئنا عليها ، وعندما تدفق الماء كله من البحيرة تركوا ممرا يستطيع الرجال أن ينفذوا فيه الى دائرة الصخور وبنوا المدينة على جزء من مرقد البحيرة وكان الباقى حقولا لحيوانانهم وأراضى بستانية ..

وأخيرا وصلنا الى وجه الحائط الصخرى وجئنا الى فم الفتحة المظلمة بيه .. وكان جزء من هده الفتحة يملأه نهر صغير ما لبث أن ادير عن ممرنا المجاف ليتدفق من ممرنا المائى الى طريق آخر ، بعد أن تركنا الصخرة . وبخلاف نجانب هذا النهر في المر المظلم رابن طريقا أعلى من النهر ..

انزلت مقاعدنا وجاء « بلال » واخبرنی أنه يجب تغطية عيوننا حتى لا نعلم أسرار المدخل . . فعلوا بنا هدا ثم بدانا من جديد . . كان شعورا غريبا هذا الذى احسسنا به أذ حملنا داخل قلب الصخرة .

لا نعلم ابن نحن ذاهبون . جلست وانبا استمع الى وقع خطوات اقدام الرجال واندفاع المياه . وسريعا ما بدأ الرجال يغنون وبدت اصواتهم غريبة وحزينة وهى ترن بين السقف الصخرى والجدران من حولنا . وظللنا نستدير الى هذا الطريق وذلك حتى لا استطيع ان أحتفظ بخريطة فى ذهنى عن الطريق الذى مرنا فسه . . ا

وبعد نصف ساعة شعرت اننا خرجنا الى الهواء الطلق وبدا النسوء ملتمعا من خلال القماش المربوط فوق عبنى . ثم سمعت « بلال » يعطى الأوامر برفع الأغطبة عن عيوننا ..

ورأيت أننا كنا الآن داخل جدران الصخر ..

ولم تكن هذه الجدران من الارتفاع كما كانت فى الخارج ذلك لأن مرقد البحيرة كان اعلى من المركز . ونحو مركز الوادى ظننت انى ايى خرائب واطللا بينما كان بقيتها مقسما الى حقول وحدائق . ولم

يكن لدى وقت لأرى المزيد من المكان لأن جمهرة من سعب الأحجاد قد جاءوا والتقوا حولنسا .. وبدوا متشابهين مثل الناس الذين دايناهم من قبل في الكهف ...

ثم جاءت نحون جماعة من الرجال المسلحين بقودهم ضابط يجرون نحونا . وبدوا انهم آتون من وجه الصخرة مثل طوابير النمل الآتية من تلالها . وكان هؤلاء هم جماعتها من الحراس . وذهب قائد الحرس نحو « بلال » وحياه . ثم دارت الجماعة كلها وسارت على طول جانب الصخرة العالية وتبعهم حاملونا .

وبعد أن حرنا حوالى نصف ميل توقفنا عند مدخل كهف كبير حوالى سستين قدما في الارتفاع وثمانين فسدما عرضا . وهنا أمرنا « بلال » أن ننزل . ولكن « ليو » طبعا حمل الى الداخل ، وكان الجزء الداخلى من الكهف تضيئه المصابيح . وكانت جدرانه مزينة بالصور ، وغالبا ما تكون صور الصيد

او الرقص وقلة من صور المعارك ، ومن هذه الصور الأخيرة فهمت أن قليلا من الجيوش قد جاءت الى هذه النواحى . تحارب في هذه البلاد أن كانت قد جاءت على الاطلاق ، وكانت هناك كتابات بين الصخور ولكن الحروف فيها كانت مجهولة لدى . .

وقابلنا خادم يرتدى الزى الأبيض وانحنى أمامنا ولكنه لم يقل شيئا . وهذا لأنه ، كما علمت بعد ذلك، لم يكن يتكلم أو يسمع ...

وكان هناك ممران يخرجان من الكهف الكبير . واحد منهما في كل ناحية . في الفتحة التي في الجانب الأيسر كان حراس . واعتقد ان هذا الممر يؤدى الى المكان الذي تعيش فيه (هي) . . وأبدى الخادم انه يجب علينا أن نمر في الممر الأيمن . . وجئنا الى ستار ، ومن ورائه وجدنا غرفة يتسلل اليها الضوء خلال فتحة محفورة في وجه الصخرة . وترك « ليو » وبقيت معه « اوستين » . . ولو أن الخادم نظر اليها نظرة غريبة وقادنا الى غرفة أخرى حيث بقى نظرة غريبة وقادنا الى غرفة أخرى حيث بقى

« حوب » . . ثم الى غرفتين أخربين واحدة يحتلها « بلال » والثانية لى . .

كانت هناك قدور ماء فى جميع تلك الفرف ، وبذلك اخذت انا و « جوب » حماما ، وكنا سسعداء ان ننظف انفسنا ثانية ، واذ انتهينا جاءت فتاة شابة وادت اشارات لترينا ان الطعام كان جاهزا لنا فى الفرفة التالية التى لم ندخلها بعد ، ويبدو أن الفتاة لم تكن قادرة على الكلام ..

وفي كل جانب من جوانب تلك الفرفة ، كانت هناك مناضد صخرية غريبة وفوق كل منضدة ممر هوائي . وفي احدى المناضد كانت هناك امكنة حفرت على هيئة رجال . . مكان تستريح فيه الرأس ، وآخر للأجزاء السفلي من البدن وموضع للجزء الأسفل من البدن . . وكانت هناك صور حول الجدران . . وكانت هي الأخرى صورا غريبة غريبة جدا . . !!

بينت الصورة الأولى موت انسان في منزله . .

والثانية للرجل موضوعا على المائدة الحجرية التى وصفتها ، وكان ثلاثة رجال يقفون جانبا يصبون السائل فى فتحة أجريت فوق قلب الرجل ، وقد غطيت أنوف هؤلاء الرجال وأفواههم لكأنما تحميهم من البخار ورائحة السائل .. وفى الصورة الثاليسة نرى الرجل يوضع فى القبر وعند الراس والقدم مصابيع موقدة ..

كان واضحالى أن هذه الفرفة كانت هى الفرفة التى عولج فيها الموتى لمحتفظ بهم بتلك الطريفة السحرية التى عرضها « بلال » فعلا .

ويمكنك أن تفهم كم كنت جوعان بعد رحلتنا... و « جوب » ايضا قد تأمل في تلك الصور!!

## (٥١) ((هي)) تريد رؤيتك!

بعد تناول الوجبة جلست انا و « جوب » مع « ليو » لمدة ساعة . . ثم جاء « بلال » وقال بلهجة بالفة الجدة :

. . ان هسدا شرف اتبح لقلة من الناس . . « هي » قالت انها ترغب في رؤيتك !

واظن انه قد دهش للطريقة الباردة التي اخذت بها هذه الأخبار ، ونهضت لأنبعه واذ فعلت ها رأيت شيئا يلتمع على الأرض والتقطته ، كان هو الخاتم الذي كان في الصندوق الحديدي ، الخاتم مع العلامات « ابن الشمس » المنقوشة عليه واعتقد انه سقط من اصبع « ليو » اثناء مرضه وعلى ذلك وضعته في اصبعي لكي أبقيه آمنا .

وجئنا للممر الثانى وذهبت امام الحراس .. وانحنوا ثم قابلنا اربعة خدم وكانوا رجلين وامراتين .. وانحنوا امامنا دون كلام . وذهب الرجلان الحارسان اولا ثم تبعتهما المراتان .. ومررنا امام أبواب عديدة عليها ستائر فكرت انها لابد أن تكون غرف الخدم . ثم جئنا الى مهر له باب وحارسان بقفان أمامه . ومن خلال هذا الباب نفذنا الى غرفة كبيرة فيها ثمانى أو عشرة نساء ، معظمهن شابات جالسات يقمن بشغل الابرة .. لم يقلن كلمسة ، لم تكن واحدة منهن تنطق أو تتكلم أو تسمع !

وفى نهاية الغرفة كان هناك ممر وبابه عليه ستائر

غليظة . . وفي مواجهته وقفت فتاتان براسيهما منحنيين وذراعاهما على صدريهما ، واذ اقتربنا مدت كل منهما ذراعها وشدت الستائر وفتحتها .

ثم قام « بلال » بعمل غریب حقا !! . . . نزل علی یدیه ورکبتیه ومضی امامنا علی هذا النحو . .

وقال ناظرا الى أسسفل: الى اسسفل الله اسسفل يا « سسعدون » . . على يديك وركبتيك . . نحن ذاهبون الى حضرة « هى » . . ولكنى لم أرد أن افعل هذا ، وشعرت بالخوف ولكنى مضيت اسير ببطء وراء « بلال » وشعرت بحماقتى بسبب المجىء الى هذه الغرفة وكدت أشعر بالرغبة فى الضحك .

وكان فى نهاية الفرفة ممر وباب عليه سـتائر رفيعة لمع من ورائه ضـوء ولم يكن احد فى الفرفـة الانحن ...

وأخيرا وصلنا الى الستار وهناك تمدد « بلال » على الأرض .

شعرت أن هناك واحدا ينظر الينا من الناحية الأخرى من المستار ، وبدأت أشعر بالخوف . . لست أدرى لماذا ؟

كان المكان ساكنا الى هذا الحد . وكانت ثمبة وائحة غريبة . . وائحة ثقبلة . . وائحة ازهاد . وشعرت بالمزيد من الوحدة . .

ومرت الدقائق ثم فتحت الستائر . . !

## (١٦) وحيداً مع الملكة

#### قال صبوت بالعزبية القديمة:

- ايها الغريب لمساذا أنت خائف ؟!

وكان هذا اجمل صوت سمعته في حيالي .. مثل همس جدول صغير .. او صوت مطر بسقط على المياه الساكنة .. مثل صوت طير هادىء يغرد عند

شروق الشمس .. مثل احب موسيقى تسمعها اذنك ..!

ثم ظهرت يد بيضاء خُـلال السـتائر وجدبتها و فتحتها ...

كان وجهه الملكة مغطى بقناع حريرى ابيض .. وكان جسمها مغطى .. كما تغطى جثة بثيابها الوقورة .. وحتى مع هذا استطعت أن أعرف أن الشبح الملثم أمامى كان شبح أمراة شابة جميلة عندما حركت يدا أو قدما ، كانت هناك تلك الرشاقة والرقة ..

#### قالت مرة ثانية:

\_ لماذا انت خائف أيها الفريب ؟!

ورفعت احدی ذراجها وریت شیموها الذی انهال علی ثوبها الثلجی الی قدمیها تقریبا . .

اجبتها: انه جمالك الذي يشعرني بالخسوف يا مليكتي!

144

# وسمعت ( بلال ) يهمس هناك على الأرض: حسن يا ( شعدان )!

قالت: ارى أن الرجال لم ينسوا كيف يتكلمون الكلمات الطيبة!

وقالت: والآن قبل لى .. كيف جنت الى هنيا ! .. ماذا تريد ان تراه بمجيئيك الى هنا ؟ .. لماذا لا تفكرون كثيرا بانفسكم حتى وضعتم انفسكم تحت رحمتها .. تحت رحمة « هى ـ التى ـ يجب ان تطاع » ؟ .. وكيف استطعتم ان تعرفوا لفتى بهذه الجودة ؟ .. انها لفة قديمة .. أهى لغة حية في العالم الى الآن ؟!

وقال دون ان يرفع راسه: قادت هؤلاء الرجال امراة كانت غاضمة من « جوب » . . ولكن هذا

الرجل ، « السعدان » والآخر ، « الأسد » قتلا المراة وحاربا حربا جريئة حتى جئت وانقدتهم . وكل الأشرار الذين اشتركوا في الهجوم عليهم قد جلبوا هنا الى « كور » لكى تنزلى عليهم حكمك !

۔ اعرف ذلك . غدا ساحاكمهم .. لما انت فانى اغفر لك ولكن كن اكثر حدرا!

ونهض « بلال » على ركبته وانحنى مرتبن ثم استدار وخرج من الغرفة بنفس الطريقة التي دخل بها ...

واصبحت وحدى مع الملكة المخيفة!

# (١٧) عائشة ترفع الحاب

قالت: ان الرجل ذا اللحية البيضاء .. ذلك العجوز الأحمق قد ذهب .. وانا تعبت من انحنائهم لى وخوفهم منى .. واشعر فى بعض الأحيان انى استطيع أن أنزل عليهم بما لدى من سحر .. فقط لكى أرى وجوه الآخرين تتحول الى بيضاء من الخوف ..!

وفتحت الستار جانبا حتى استطع ان ادخل العرفة التالية ..

ووراء الستار كانت هناك غرفة يبلغ اتساعها حوالى اثنى عشر قدما .. على جانب منها كان مقعد ومائدة محملة بالفواكه .. وجرة ماء .. وتضىء الكان مصابيح خافتة الأضواء .

قالت: اجلس .. لا سبب لدیك یدفعك الی الخوف منی .. واذا كان لدیك سبب فلن تخافنی زمنا طویلا لانی ساقتلك! الآن قل لی .. كیف استطعت آن تتكلم لغتی ؟

قسلت: لقد درستها .. ولا زالت هي لغة الكلام في مصر!

ــ ٦ه . . الازالت هناك مصر ؟! الايزال يحكمها الفرس ؟

ے کلا . . خرج الفرس من مصر منذ اکثر من الفی عسام . ۔ اما تزال اورشلیم باقیۃ ؟ لقد ظلوآ یتخدثون عن معلم عظیم وزعیم کبیر سسوف یأتی . . اثراه قد جاء ؟

\_ السيد المسيح جاء . . ولا تزال تعاليمه قائمة في العالم .

۔ آہ لقد کان ھذا بعد زمنی .. کنت فی اورشلیم ذات مرة .. والقوا علی احجادا لاتزال آثارها علی ذراعی انظر!

وسحبت الغطاء وبينت لى علامة حمراء صغيرة على بياض جلدها ...

امتلأت فزعا وخوفا وعجبا وقلت :

\_ ولكن ايتها الملكة لقد مر نحو الفين من السنين منذ ان ظهر السيد المسيح في اورشيليم . . كيف تستطيع امراة ان تعيش الفي عام ؟!

ونظرت الى وبدا ان عينيها تفتشان عن قلبى وقالت:

- ايها الرجل الأحمق .. الا تزال تعتقد ان كل شيء يموت ؟ لا يوجد هناك شيء اسمه الموت .. انه فقط تفيير .. ستة آلاف عام مضت على الناس الذين رسموا هذه الصور على الجدران .. الكل ماتوا بسبب مرض خطير .. الا انهم ليسوا امواتا ... ربما انجذبت ارواحهم نحونا في هذه الدقيقة !

#### ونظرت حولها وقالت:

- في بعض الأحيان يبدو لى أن عينى بمكن أن تراهم ، ولكنهم موتى بالنسبة الى العالم ، انهم موتى الى وقت ما ، ولكنهم يولدون من جديد . أنا عائشة ، هذا اسمى !! ، انا عائشة انتظر واحدا أحببته أن يولد من جديد ، مات منذ الفي عام للا تتوقع أننى وأنا التي بهذا الجمال وبهذه القوة أعيش هنا مع شعب متوحش ، . ؟!

قيلت: لا أعرف.

الأننى أعرف أنه عندما يولد من جديد سياتي الى

قسلت: اذا كنا نحن الرجسال نولد من جديد لمساذا لا يكون هذا حقيقيا بالنسبة لك ؟ انك تقولين انك لم تموتى ابدا!

مدا حقيقى . . لأنى عرفت سر الحياة . . والموت . . واسرارا أخرى كثيرة أيضا . . أمتعجب أنت كيف عرفت الكم قادمون ألى هده البلاد وهكذا أنقذتكم من شعب الأحجار . . النظر الى هذه المياه!

وقفت ونظرت فی میاه الدورق ووجدت الماء یسود ثم یتضح ثم رأیت قاربنا فی الماء و کان الیو » راقدا فیه ، نائما وراسه مغطاة لابعاد الحشرات . وانا و « جوب » و « محمود » نجر القارب ..

وصرخت انها قائلا: ما هذا ؟ اهو سحر ؟ المعادة المعلم المعادة ال

أن أستدعى صورا من الماضى .. ولكنى لا استطيع أن أرى ماذا سيحدث غدا .. رايت تلك الصورة فى الدورق وعلى ذلك فقد ارسلت وانقدتكم .. قل لى .. كيف حال هدا الشاب الذى كان نائما فى القارب ؟ أنا أحب أن التقى به .. ولكنهم أخبرونى أنه مريض ومجروح .

قلت: انه جد مریض .. الا تستطیعین آن تفعلی شیئا من اجله ۱!

ـ دعه ينام . . يوما آخر . من الأفضل ان يقاوم المرض بمحض قوته . . ولكن اذا لم يستطع فسوف اذهب اليه . . من الذي يعتني به الآن ؟

ـ خادمنا « جوب » . . وهناك امراة من شعبك اسمها « أوستين » يا مليكتى . . !

ـ شعبى ؟ هؤلاء العبيد ليسوا شعبى . . ولا تنادنى باسم الملكة . . لقد تعبت من هذا الاسم نادنى باسم « عائشة » . هذا الاسم يجعلنى أفكر فى ١٣٦

الماضى! . . اما عن « اوستين » . . فلقد اخبرونى ذات مرة عن خطر عظيم يأتينى عن طريق امراة . . وانى اتساءل . . .

ثم توقفت وقسالت: « سارى » . .

ونظرت فى المساء وقسالت: انظر . . ثم قالت بسرعة . . هل هذه هى المراة ؟

ونظرت في الماء ورايت وجه « اوستين » وهي تنظر برفق الى شخص اسبفلها . .

قلت: نعم .. انها تراقب « ليو » وهو نائم! قالت: « ليو » ؟ الأسد . . ان الأسر غريب . . ولكن هذا مستحيل . .

ومررت يدها وتلاشت الصورة .. ثم قالت:

الديك شيء ترغب أن تسألني عنه يا «هوللي » قبل أن تذهب . أن شعب الأحجار شعب متوحش. أنهم لا يعلمون شسينًا .. وخدمي لا يستطيعون أن يسمعوا أو يتكلموا .. هل هناك شيء أ

أجبت: نعم يا « عائشة » . . أريد أن أنظر الى وجهك !

ضحکت وقالت هناك قصة اغريقية عن رجل مات لأنه انكشف على قدر هائل من الجمال .. لو اربتك وجهى ربما إصابك اذى !

أجبت : أنا لست خائفا من الجمال ! .. لقد تخليت عن مثل كل هذه الأمور .. فان الجمال كله يزول كما تذوى الأزهار .:

وظلت وقتا لا استطیع ان ابعد عینی بعیدا عنها . ثم وضعت بدی امام وجهی . وعندما فعلت هذا رایت ، من خلال اصابعی ، تغییرا کبیرا بطرا علیها کانت عیناها مثبتتین علی شیء بنظرة فزع ..

وهمست : يا رجل .. من ابن جئت بهدا الخاتم ، تكلم والا قتلتك بسحرى ! لقد اخفتك ... اغفر لى ... ولكن الخاتم من ابن جئت به ؟!

قلت: التقطته!

قالت: هذا أمر غريب ، غريب جدا ، رأيت حجرا مثل هذا مرة مع كاليكريتس ، كان يلبسه دائما ، . وكان يقيمه تقييما عظيما جدا ، . اذهب! . . اذهب اذهب اذهب . . !!

### (۱۸) لعنة عائشة

لم استطع أن أنام بعد ليلة كهذه ، رقدت على فراشى متيقظا ، وأخيرا فى النهاية فكرت أند من غير المجدى أن أنام ، وقررت إن أقوم وأنظر كيف أصبحت صحدة « لبو » ، ، وذهبت فى هدوء الى غرفته . . .

کان شدید القلق ، والی جانبسه جلست « اوستین » نصف نائمة ، کانت ممسکة بیده . . اما « لیو » المسکین فقد کان وجهه یشتعل حمرة ، کانت هناك ظلالات داکنة تحت عینیه ، وکانت انفاسه ثقیلة ، . کان مریضا ، وهبطت علی نفسی مشاعر فظیعة بانه ربما کان یحتضر ،

عدت الى غرفتى بنفس الهدوء الذى جئت به . . ولكنى مع ذلك لم استطع ان أنام . وفجأة لاحظت بابا ضيقا قائما فى الحائط . . اخذت المصباح ورحت اتحقق من أمره . انه ليس من المامون فى بلد غريب أن يكون هناك ممرات تؤدى الى غرفة نومه من حيث لا يعرف الانسان . . مررت فى المنفذ وقادنى هذا الى سلم . . وفى نهاية قاع السلم . كان هناك ممر أصفر منحوتا فى الصخر . . « يجب أن أذهب » . . هكذا فكرت بعد أن أصبحت وسط هذا الكهف الكبير . .

واذ ذهبت حول زاوية احد الأركان ، هبت فجأة ربح اطفات المصباح . . ووجدت نفسى غارقا في

الظلام . . ونظرت أمامى فى هذا الظلام وبعيدا رأيت وميضا ضعيفا لنار . . وفكرت ربما استطعت أن أوقد مصباحى هناك ثانية . . وهمكذا تحسست خطواتى خطوة خطوة بقدمى ومحتفظا بيدى على الحائط . . ومضيت الى الأمام بحذر . .

رايت ستارا من ورائه تلمع نار . . وكان ضوء النار شديد البياض ولم يكن هناك دخان . . والى البيان ولم يكن هناك دخان . . والى البيسار كان هناك رف صغير وفوقه كانت جثة انسان مغطى بقماش ابيض . . وكانت هناك امراة جالسة بالنسبة الى جوار النار . كانت فى الحقيقة جالسة بالنسبة الى فى مواجهة الرجل . . ثم وقفت . وكانت (هى) مرتدية ثيابها كلها ذات اللون الأبيض الا أن وجهها كان متغيرا . . كانت تبدو مليئة بغضب مجنون . ومع ذلك رايت فى عينها فزعا والما اكبر كثيرا مما يحتمل المرء . . رفعت ذراعها وسمعتها تهمس مما يحتمل المرء . . رفعت ذراعها وسمعتها تهمس فائلة : اللعنة عليها ! . . عليها لعنتى تلك المراة المصرية

لأن سحرها أنقذها منى لأنها اخذت منى حبيبى . . اللعنة عليها وهى تموت ، واللعنة عليها وهى تولد ثانية . .

قالت هذا مرة ومرة اخرى ثم بدأت تبكى وقد جلست جوار النار: الفا عام والحب يأكل قلبى . . انتظرت الفي عام . . الفا عام والحب يأكل قلبى والشر الذى فعلته أبدا قبلى أو أمامى . . أن الزمن لا يجلب الففران . . آه يا حبيبى لماذا قتلتك ولم أستطع أن أموت ولكن ، والسفاه ، لا استطيع أن أموت ال

ثم ذهبت الى المكان حيث كان الرجل الميت راقدا وصرخت تقول: آه يا كاليكراتيس يجب أن أنظر الى وجهك!

وسحبت الفطاء ثم هوت على ركبتيها الى جانب الرجل الميت وضفطت شفتيها على الجثة الخالية من الحياة وبكت ...

ولم استطع انا أن اتحمل اكثر من هــذا . . استدرت بعيدا . . كان ضوء باهت ضعيف ياتى الى المر خلال ممر هوائى خفى . ووصلت غرفتى آمنا وهويت على فراشى . . !!

## (۱۹) حسكم عائشة

عندما فتحت عينى كان « جوب » في الكهف . . لبست ثيابي وتناولت بعض الافطار ثم ذهبت لرؤية « لبو » وسألت « أوستين » عن حاله . . ولكنها هزت رأسها وبدات تبكى .

وعندما ذهبت الى هنساك اتجهت الى الكهف

الرئيسي وكان ملينًا الآن بشعب الأحجار .. ومررنا خلال الزحام حتى وصلنا الى مكان مرتفع فى النهاية.. وكانت هناك ممرات كثيرة .

قال ((بلال)): ان هذه المرات تؤدى الى كهوف مليئة بالجثث!

واضاف: الواقع هو إن الجبل كله ملىء بالموتى مد ولكن هؤلاء الموتى كلهم محفوظون حفظا

وعلى الجزء المرتفع كان هناك كرسى مصنوع من الخشب الأسود .. وفجاة دوت صرخة : « هى اهى ! » والقى الناس جميعا بانفسهم على الأرض وبقيت انا وحدى واقفا ! .. وجاء صف من الحراس من مهر الى اليسار .. وكانت تتبعهم عشرون خادمة ثم عشرون خادمة يحملن مصابيح وفى النهاية جاءت عائشة نفسها مقنعة من راسها الى قدمها . وجلست على الكرسى ، ثم تكلمت الى باللغة

اليونانيسة ، وأعتقد أنهسا لم تكن تريد للآخرين أن يفهموا شيئًا مما يقول .

ـ یا « هوللی » . . تعال هنا . . واجلس عند قدمی . . وانظر الی کیف احاکم المفسدین . . هـل نمت نوما جیدا یا « هوللی » ؟!

قات : ليس جيدا . .

#### فقالت:

ــ انا أيضا نمت نوما رديئا .. لقد مرت بى أحلام كثيرة .. حلمت بواحد أكرهه وواحد أحبه .. فليتقدم الرجال!

وعندما احضر الرجال قالت عائشة لى: هـل تعرف هؤلاء الرجال قل لى ماذا حدث!

ففلت بأوجز عبارة ممكنة .. وسمعت قصتى في صمت تام .. ثم قال « بلال » القصة نفسها من وجهة نظره ..

قالت ((هي )) في صوت كبرودة الثلج: ماذا لديك من قول ؟

لم يكن هناك من جواب ، ثم طالب احد السجناء بالرحمة ، وساد صمت ، ثم وقف السجناء هنا برؤوس منحنية ، وظل الناس يلقون بانظارهم الى الأرض ناظرين خلال اصابعهم الى الملكة . . ثم تكلمت :

- سيؤخذ بهم الى ساحة الموت! . ورجونها ان تأخذها بهم شفقة . .

واجابتنى بالاغريقية: لا يمكن أن يحدث هذا . . فلو بينت لهم رحمية لأصبحت حياتكم مهددة بالأخطار . . !

واستدارت الى الكابتن وقالت: خذهم !!

# (۲۰) کهـوف المـوتی

اقتيد السجناء بعيدا . . وذهب الحراس . . وخرج الناس من القاعة على ايديهم وركبهم . . وتركونا وحدنا فيما عدا خادمين . ووقفت الأنصرف فقالت :

من عجائب هذا المكان ؟ انظر الى هذا الكهف ! عشرات

۱ { هي أو عائشة }

من آلاف الرجال عملوا سنوات ليصنعوها . . أن اهل مدينة « كور » مثل قدماء المصريين . . يبدو انهم كانوا يفكرون في الموتى اكثر من الأحياء!

. واشارت الى بعض الكتابة على الجدران ، ورفع خدمها مصابيحهم وقرات ( هي ) لنلهما هو مكتوب :

وقادتنى الى وسط الكهف حيث كان هناك حجر مستدير فى الأرض . وكان هناك مربع من الكتابة على الجدران قربه . وقرأت ((هي)):

« انا جونیو ، کاهن مدینة « کور » اکتب ها الله بعد اربعة آلاف وثمانمائة وتلاثة اعوام منذ بناء هذه المدینة . . سقطت « کور » . . وهاذا هو قبر شعبها ومنذ عامین جاءت سحابة علی مدینة « کور » ووقع علی الناس مرض غریب . . انقلب لونهم اسسود

وماتوا .. ماتوا .. الأغنيساء والفقراء ، المسنون والنسباب .. وكان الموتى اكثر من أن يحتفظ بهم حسب عادات شعبى .. وهكذا القيت الجثث في حفرة عميقة تحت الحجر المستدير .. القلة الباقية الذين بقوا ذهبوا الى الساحل واستقلوا سسفينة وأبحروا متجهين شمالا .. أنا جونيو الذي يكتب هسذا آخر رجل نرك حيا في هذه المدينة العظيمة » .

ـ هل فكرت با « هوللى » أن شعب « كور » الذى أبحر شـمالا هو الذى أنجب المصريين القدماء الأوائل ؟ تعال وسأريك الكان العميق الذى تتحدث عنه الكتابة .

تبعتها الى ممر جانبى وهبطنا بضع درجات ثم سرنا فى ممر يتجه الى أسفل وفجاة انتهى المر . . ورفع الخدم مصابيحهم ورأيت منظرا لن أراه مرة ثانية أو أرغب فيه . .

كنا واقفين على طرف حفرة عميقة في الصخر٠٠

وعميقة بحيث ان كنيسة القديس بول في لندن كان يمكن ان توضع فيها . ولكنى رايت انها ملئت بكومة كبيرة من العطام ، الاف الأجداث من العظام الميتة وبعض العظام بيضاء وبعضها بجلد جاف لايزال ملتصقا بها ...

اطلقت صرخة عجب وخوف . وكان لصوتى صدى يدوى فى فضاء هذه الغرفة . . وتدحرجت رأس كانت قد بقيت آلاف السنين ساكنة على قمة الكومة . . وتدحرجت أحجار أخرى كثيرة كانت تسقط فى أثرها كما او كانت الحياة قد دبت فى المكان كله .

قات : دعینا نذهب ، لقد رأیت ما فیه الکفایة ..!

والتفت الى ممر جانبى يؤدى الى مكان بعيد عن الطريق الذى جئنا منه ...

قدالت: حتى عند حدوث المرض العظيم احتفظ شعب كور دائما بموتاهم . . وسترى!



كانت معلوءة بكومة كبيرة من العظمام ٥٠٠

ودخلنا غرفة صغيرة مثل هذه التى نمت فيها عند أول وقوف لنا بالكان . ولكن كان فيها رفان حجريان وعلى كل رف منهما يرقد جسد مفطى بقماش ...

قالت: أرفع الفطاء يا « هوللي »! ..

وعندما تأخرت أنا جذبته « هى » نفسها ...
وهناك رأيت أمرأة راقدة وكانت في حوالى الخامسة
والثلاثين من العمر ، وكان وجهها بادى الكمال ...
كما في الحياة .. كما لو كانت نائمة .. وفي ذراعيها
طفل ضغط بوجهه على صدرها . منظره جد جميل
وحزين بحيث أدرت وجهي بسرعة !

وعلى الرف الآخر كان زوجها وهو رجل عجوز وذقنه شيباء . . اعتقد انه قد مات منذ عدة سنين وجاء اخيرا ليستريح بجانب زوجته وطفله . .

دهبنا الى عدد من المقابر المماثلة ، في بعض منها

كان « الحفظ » سيئًا . . وبلمسة واحدة تسقط الجثة غبارا . . ولكن معظمها وكأن الموتى المحفوظون فيها في حالة نوم . .

وقالت أخيرا: تعال . . سأريك « تيسنو » الملك العظيم !

قلت: لقد رأست ما فيه الكفاية .. خذبنى بعيدا ..!!

## ( ۱۱ ) ((عائشة )) ٠٠ و ((لبو))

عندما عدنا الى غرفة « عائشة » اسستدارت نحوى وقالت:

\_ سآتی وساری هـ ذا الشاب الذی تسمیه الأسـ . . لابد أن یكون المرض قد سار فیه سیرته و واذا كان سیموت فانی سانقذه . . اذهب الیه ا وسآتی

عندما أكون قد جهزت ما نحن في حاجة اليه .

و ه اوستین » فی حالة من الحزن وقسالا:

۔ « ليو » يموت!! لقد كنا نبحث عنك في كل مكان ...

رايت أنه في خلال ساعة ، أو ربما في بضع دقائق سيكون من المستحيل معاونته . وكنت شديد الغضب لأني تركته . كان « جوب » يبكى بصوت مرتفع . وعندما نظرت اليه خرج ليخفى نفسه واحزانه . ثم عاد جاريا وقد وقف شعر راسه من الفزع!

صاح: الا فلي ندنا الله يا سيدى . . ها هنا واحد من القبر قادم ، ، لمر ناعونا . . !

علمت أنه لابد أنه رأى «عائشة » في ملابسها القبرية .. جاءت ألى الفرفة .. وجرى « جوب » خائفا مرتاعا ألى الزاوية .

قلت: لقد جئت في الوقت المناسب يا عائشة.. ذلك أن الولد يرقد الآن في لحظات الموت!

ذهب « جوب » على الفور ولكن « أوستين انتظرت وهمست : ماذا تريد « هي » ؟ . .

وكانت « أوستين » مقسمة النفس بين خوفها من المكة وقلقها على « ليو » .

ـ اليس من حق المراة ان تبقى مع رجلها ؟ قالت عائشة: اذهبى!!

وعندئذ هوت « اوستين » على يديها وركبتيها وخرجت من الفرفة . . .

ذهبت عائشة الى السرير الذى رقد عليه « ليو » وجذبت الغطاء لتنظر الى وجهه . سمعت صرخة

مدوية ورايتها تسقط الى الخلف كما لو انها صعقت . . !

قلت: ما الأمريا عائشة ؟ أهو ميت ؟

قفزت نحوى كحيوان غاضب: يا كلب ؟ لماذا اخفيت عنى هذا ؟ ها هنا يرقد « كاليكريتس » الضائع الذى جاء الى فى النهاية !!

ثم بدات تبكى وتضحك . . مثل أية امرأة أخرى في لحظة سعادة كبرى . .

قیلت: اذا لم تفعلی شینا تساعدین به رجلك « كالیكریتس » فانه لن بلبث أن یضیع ولن تنفعه مساعدة . .

اخذت وعاء من تحت ثوبها وقالت:

\_ صب هــدا في فهـه ٠٠ بسرعــة ! ٠٠ انه بموت . ا!

كان هذا هو الوقت الملائم فقد كان وجه « ليو » رمادى اللون . وبدات انفاسه تهوى وسقط فمه مفتوحا وامسكت عائشه براسه وصبت السائل في فمه .

وطرا عليه تفيير طفيف اصبح وجهه ازرق ، وبدأت ضربات قلبه التي كانت ضعيفة قبل هــدا ، بدت وكانها تتوقف ، ونظرت الى عائشــة ، كانت ما تزال تمسك برأس « ليو » ، وكان وجهها أبيض وعيناها عميقتين كبحار الحب والخوف ، ، وكانت لا تعرف اذا كان سيعيش أم سيموت . .

ومرت خمس دقائق . ورأيت أنها تفقد الأمل. . قسلت : هل تأخر الوقت ! ؟

اخفت وجهها بيديها ولم تقدم اجابة .

ثم سمعت نفسا يجذب بعمق ورايت حين نظرت الى اسفل خطسا من اللون يظهر في وجهه بطيئا .

### ا همست : لقد انقذ ا

وبدأت تبكى كما لو كان قلبها قد بدأ يتفجر ثم توقفت .

ـ سينام اثنتى عشرة سياعة . . وعندما يستيقظ سيكون المرض قد تركه!

ووضعت يدها على رأسه ولمست شهوه الذهبى . . ثم قبلته برقة بالفة ووقفت !

## (۲۲) أذهبي يا امرأة!

وقفت عائشة لحظة ثم جاءتها فكرة .. قسالت: كدت أنسى! .. هسده المراة « اوستين » .. ما هي بالنسبة الى « كاليكرينس » ؟ اهي خادمته ؟

\_ ان الذي أفهمه هو أنها ، بالنسبة لتقاليد

شعب الأحجار تعتبر زوجته ، ولكنى لست ادرى . . واسود وجهها من الفضب وقالت : واذن قانها يجب أن تموت !

صرخت قائلا: لماذا ؟ لماذا ؟! ماذا ارتكبت من خطا! ؟؟ ام تراك ستظهرين سعادتي بعودة «كاليكريتس» بأن تقتلي شخصا يحبه . . تقولين الك في الماضي قد ارتكبت شيئا خطيرا الى هذا الرجل ، وانك بيديك قتلت هاذا الرجل بسبب « المصرية التي أحبها .

ـ كيف عرفت هـ ذا. ؟ . . لم أقل لك هـ ذا إيدا ! إيدا !

وكانت هذه مفاجأة لى !! فأنا لم أقل شيئا أبدا عن الصندوق الحديدي والأشياء التي يحتويها .

قات : ربما جاءتنى هذه الأشياء فى الحلم . . ولكنها لم تكن تصفى الى . . ووقفت صامتة لحظة ، ثم بدت كانها تفكر بصوت مرتفع : « نعم

سأسلك سلوك الرحمة .. فلست امرأة قاسية ولا أحب أن أرى الآخرين يتعذبون أو أن أكون سيبا في ذلك » .

ثم استدارت الى وقالت: دعها تأتى بسرعة قبل أن أغير رأبي!

وخرجت بسرعة الى الممر وناديت « أوستين »... فجرت نحوى وقالت :

۔ هل مات سيدى ؟ قل انه ليس مينا الا ۔ . . هي » قد انقذته . .

وهوت ۱ أوستين » على يديها وركبتيها عندما وجدت نفسها أمام عائشة . .

قالت عائشة في ابرد صبوت لها: قفي ! . . تعالى هنا . . من هذا الرجل ال !

۔ انه زوجی . اخذته بناء علی عادات شعبی . با ملیکتی ا

- لقد فعلت فعلا شريرا بأن اخدت هدا الرجل الذى هو غريب عن البلاد . . انه ليس واخدا من شعبك . . والقاعدة لا تنطبق عليه . عودى الى مكانك ولا تجسرى مطلقا على الكلام معه أو رؤيته مرة اخرى . . اذهبى !!

ولكن « أوستين » لم تتحرك ..

ــ اذهبى يا امراة !!

ورفعت « أوستين » رأسها . وقالت :

ـ كلا لن اذهب . . انه زوجى وأنا أحبه ولن اتركه وليس لك الحق في أن تأمريني بتزك زوجي !

وقلت أنا: الرحمة يا عائشة الرحمة!!

قالت عائشة ببرود: لو لم تكن عندى رحمة لكانت الآن من الأموات . . اذهبى يا امرأة . . قبل أن ادمرك !!

م كلا لن اذهب . . انه رجلى . . رجلى انا . . لقد أنقدت حياته . . لن اذهب أبدا . . ابدا !!

وخطت عائشة خطوة نحوها بهذه السرعة التى لم استطع أنا رؤيتها .. ويبدو لى أنها ضربت لا أوستين » بخفة على رأسها بيدها .. ووضعت الفتاة بديها على رأسها وسقطت الى الوراء .. ونظرت أنا اليها وأطلقت صرخة ، ذلك أنه هناك فوق شعرها الداكن ثلاث من علامات الاصبع ، بيضاء كأنها الثلج ..

وضحكت عائشة : أتظنين أيتها الفتاة الطائشة . أننى لا استطيع أن أقتل ؟ انظرى في هذه المرآة . . ثم اذهبى الآن قبل أن أضربك مرة ثانية !!

ونظرت « أوستين » في مرآة « ليو » العاقسة على الحائط .

\_ لو رأيتك مرة أخرى فستكون عظامك أكثر بياضا من العلامات فوق رأسك ! وخرجت الفتساة المسكينة من الغرفة وهي تجرى . . واستدارت عائشة نحوى وقالت :

- سانبیء خدمی ان یحملوا سیدی « کالیکرینس » الی غرفة بالقرب منی حتی استطیع ان اسهر علیه حین یستیقظ . . وستاتی انت ایضا . ومعك خادمك . . ولا تقل « لكالیكرینس » كیف ذهبت هذه المراة ولا تقل الكثیر عنی !

وخرجب ، وبعد ذلك بفليل جاء الخدم لينقلوا حوائجنا . .

## ( ۲۳ ) حفيلة الرقص •

جاءت اللحظة التي رأت « عائشة » أن « ليو » سوف يستيقظ فيها وقالت:

ـ سترى يا « هوللى » إنه عندما يستيقظ سيكون المرض قد تركه . . !

واذ قالت هذا كان « ليو » قد اسستدار وفتح

عينيه . . وقال لتوه اذ لمح « عائشة » : هاللو « أوستين » . . لماذا غطيت راسك هكذا ؟! . . . هاللو « جوب » . . الى ماذا وصل بنا الحال .! ؟

فقــال (( جوب )): لا أعــرف في الحقيقــة يا سيدى .. ساذهب وأحضر لك بعض اللبن .!

ونظر « ليو » مرة أخرى الى « عائشة » وقال:

- ليست هذه «أوستين » . . أين « !وستين » ؟ قالت ((عائشة )): لقد ذهبت وأنا الآن مكانها ! وبعد ذلك بقلبل خر « ليو » نائما من جديد . .

وفى اليوم التالى كان بخير تقريبا وكان جرحه قد اندمل .. وظلت « عائشة » تعنى به .. ولكنه استمر يسأل عن « أوستين » .

وکان شدید الفضـول حول « عائشـة » وطلب کثیرا أن یری وجهها . ومع أنى لم أقل شيئا فقد اعتقد أنها كانت السيدة التى تكلم عنها الابريق المحطم .

وفى اليوم الثالث ، بعد أن انتهينا من تناول الافطار ، ذهبنا الى غرفة « عائشة » كان « ليو » يريد أن يقدم اليها شكره على أنها عملت على شفائه.. ولكى يسألها عن « أوستين » ..

قالت ((عائشة )): احييك . . كما أنى سعيدة الرويتك بخير من جديد !

انحنى لها « ليو » ثم شكرها من جديد على ما فعلت . . وقال لها هذا بأفضل ما لديه من صيغة عربيسة .

واجابته هى قائلة: ارجو أن يكون خدمى قد بذاوا أقصى وسعهم للعناية بك . . أهناك شيء يمكن أن أفعله من أجلك . . ؟

قال ((ليو)): نعم أريد أن أعرف أين هي السيلة ، أعنى « أوستين » ألتى كأنت معى ٠٠٠ أ

فقالت ((عائشة )): آه .. نعم .. الفتاة .. نعم لقد قالت انها ذاهبة .. ولقد رتبت الأمور لاجراء حفلة رقص مساء اليوم .. ربما راقك ان تحضرها .. لكن دعنى اولا اعرض عليك بعض عجائب الكهوف والمفارات ..

لم يكن « ليو » يستطبع ان يلقى المزيد من الأسئلة .. وأرسلت « عائشة » خادمتين ليحضرا المصابيح ويرشدا الى الطريق . وعرضت عليه الكتابة المدونة فى الكهف الكبير ، وعلى الحجر المستدير ، وفى الكان العمية .. وعرضت عليه أيضا الكثير من الموتى المحفوظين فى الكهوف .. وكان « ليو » طبعا شديد الانبهار بكل ما رآه أما « جوب » فقد أصابه الرعب ،

وبعد أن تناولنا وجبتنا بقينا قليلا تم عندما جاءت الساعة السادسة ، عدنا الى غرفة عائشة . . وكان « جوب » ما يزال مرعوبا أذ جعلوه ينظر الى

« صور موجودة في المساء » . . ثم جساء « بلال » ليعخبرنا بأن الرقص على وشك ان يبدأ .

كان الرقص سيدور في الهواء الطلق في الكان الفسيح الواقع أمام المفارة .

وكان الليل يوشك أن ينسدل . . وتساءلت أنا عما يمكن أن تكون قادرين على رؤيته من الرقص .

وفجأة رأينا رجالا بعدون من كل مكان حاملين أشياء تشتعل فوق اكتافهم . . ثم أخلوا يلقون هذه الأشياء في أكوام وسط الكان الفسيح . وكان « ليو » أول من اكتشف حقيقة ما يحملون .

صاح قائلا: يا للسماء . ! هذه الأشياء المشتعلة هي أجسسام الموتى . . تلك الجثث المحفوظة التي رأيناها . . وهي التي تحترق كالشمع . !!

وكان نور الاضاءة قد أعد . . وجاء الراقصون . كان هنساك حوالي مائة رجمل ومائة امرأة . جاءوا

صامتین بسیرون فی صفین . وادیت الرقصة فی سکون تام . . وبدا و کانها رقصة تروی قصة قتل مرعبة! . ولکنی لم افهمها تماما . کانت کلها قصسة بشعة ردیشة!!

ثم رأيت ما بدا وكأنه قرد او سعدان يمشى حول النار ، ثم جاء اسد ، ثم قطعان من الماشية وصفوف من الظبيان وحيوانات النهر وثعبان كبير وكان كل هؤلاء بشرا ، يرتدون جلود الحيوان . ولما اجتمع جمعهم بداوا يرقصون ويحدثون اصواتهم الحيوانية المختلفة ..

وسالت « عائشة » عما اذا كان يمكننى أن أذهب أنا و « ليو » نتمشى قليلا حتى نستطيع أن نرى الحيوانات عن قرب ...

وبدانا ندور من جهة اليسار ٠٠

ولاحظت أن احدى الراقصات كانت لبوة خفيهة الحركة نشيطة قد فصلت نفسها عن الراقصين ١٧٩

و فجأة أخذت هذه الراقصة تجرى أمامنا في الظلام البعيدة . وعندما مرت بنا سمعنا كلمة « تعال! » . . . وكان هذا صوت « أوستين » . . !

واستدار « ليو » على الفور وتبعها ، وسرت أنا وراءه وقد أثلج أطرافي خوف شديد من هذا الاجتماع !!

وسمعتها تهمس: یا للسماء . . ! اسمع . . . انی اعیش فی خطر علی حباتی من هذه به التی به یجب ان تطاع . . الم یخبرك « السمعدان » كیف طردتنی الله انقذت حیاتك مزة . . وانت ان تنركنی الآن وتتخلی عنی !!

#### فقال (( ليو )) على الغور: كلا . . طبعا!

- هناك شيء واحد نفعله . يجب أن نهرب !! خلال الأرض المنخفضة !! يجب أن نهرب بسرعة !! بل انها ربما تسمع الآن أصواتنا !!

وألقت نفسها بين ذراعيه ، فسقط عنها رأس اللبوّة . ورأيت أنا العلامات ، علامات الاصبع البيضاء على شعر رأسها الملتمع في ضوء النار ثم سمعت ضحكة صغيرة وراءنا ...

كانت « هى » . . ومعهـــا « بــلال » . . وخادمان . !!

## ٠ ع ) السيعر .

ساد سكون مخيف ..

وقالت ((عائشة )) اخيرا: «أوستين ) ما كان لى أن الحظك لولا أننى رأيت تلك العلامات البيضاء على شعرك!

وأبدت اشارة فجاء الخادمان وأمسكا بالفتاة

من كل ذراع . وقفز « ليو » الى الأمام والقى بواحد من الرجلين الى الأرض ..

لقد احسنت القاء ذلك الرجل .. ولكن دع الرجل الآن يفعل ما امرته به .. لن يحدث اذى بالفتاة على الاطلاق .. ان هواء البيل بارد وسيحملها الى غرفتى ..

وذهبنا الى غرفة « عائشة » وأمرت « جوب » و « بلال » أن يذهبا ، وأستدارت الى وقالت : أكان هذا من عملك ؟

قـلت: لا . .

قىالت: واذن فالخطا خطاها . الديك شيء تقولينه با امراة ؟

ورن صوت « أوستين » غنيا وأضحا ..

وقالت: لست ملكة ولا سحر لدى . ولكن قلب المراة يمكن أن يعرف . . وهناك أيضا ضوء

يومض داخل نفسى وبهذا الضوء فانى استطيع ان أرى الحق .. عندما عرفت سيدى الأول مرة عرفت اللوت سيكون ثمن حبى ، ولكن حبى كان اقوى من الموت .. وانا أعلم الآن ، وأنا على حافة الموت ، أعلم أنك أن تكسبى شيئا على الاطلاق بقتلى .. أنه رجلى ، رجلى ، رجلى دائماً .. وأن ينظر اليك فى عينيك أبدا ويدعوك زوجته . أن نهايتك قريبة . أنى أرى ..!

وكانت هناك صرخة فزع وغضب ، لقد نهضت « عائشة » ومدت ذراعها نحو « اوستين » ونظرت اليها . . وعندما نظرت بدت عيناها كأنها نار!! ووضعت « اوستين » يديها على رأسها وأطلقت صرخة واحدة وسقطت الى الخلف هاوية على الأرض . واسرعت اليها أنا و « ليو » ولكنها كانت ميتة . . !

وقف « ليو » واستدار نحو « عائشة » . . كانت قد رفعت النقاب عن وجهها . وثبتت عينيها اللامعتين العميقتين عليه . . وزال الفضب من وجهه . . ووقف

هنساك كأنه تحول حجرا . ورأيت قوة سحرها تسيطر على ذهنه ، وجمالها يجلب منه قلبه ورأيته يناضل ويستدير كأنه سبهرب ، ولكن عينيها أمسكتا به .

وبدأت تفنى بصوت خفيض . .

وجاء اثنان من الخدم بسرعة الى الفرفة وحملا جثة « أوستين » الى الخارج . .

### (٥٦) المبت والحي يلتقيان

واستيقظت كأنى كنت في حلم .. لقد توقفت « عائشة » عن الغناء ..

تحركت «عائشة » وأعطت « ليو » مصباحا . . وتبعناها . . وقادت الطريق هابطة من سلم ، وكان السلم شديد التآكل .

فسالت: لقد أبلى وقع خطواتى ، طيلة الفى عسام ، هذا الصخر!

وذهبنا بطول ممر وجئنا الى ســـتار لم اكن قد رأيته قبل الآن . . وقالت :

ـ لقد رقدت هنا ، ليلة بعد ليلة ، منذ ذلك اليوم .. هنا حيث يرقد . تعال يا من املكه وانظر الى هذا الشيء الرائع .. انظر نفسك يا «كاليكريتس» كما راقبتك كل هذه الأعوام!

وجذبت القماش عن الهيكل الراقد على الصخر البارد .

\_ انظر كيف يلتقى الحي مع الميت . . !!

وامامنا رقد لابسا الأبيض ومحفوظا حفظا كاملا ما بدا لنا أنه جسم « ليوفينسى » ونظرت أنا الى « ليو » ، واقفا هناك حيا و « ليو » راقدا هناك ميتا ، ولم استطع أن أرى اختلافا . . !

وقف « ليو » ينظر الى هـــذا الشيء ولم يقل شيئا . ثم همس قائلا: غطه ا

قسالت: انتظر .. ان عملى الشرير لا ينبغى ان يخفى عنك افتح الغطاء فوق الصدر يا « هوللى »!

وازحت القماش جانبا . وهناك ، فوق القلب ، كان بظهر أثر من جرح حربة .. وقالت (عائشة ):

\_ لقد قتلتك .. وكان ذلك فى « مكان الحياة » بسبب المرأة المصرية « أمينارتاس » .. ولكن هذه المجثمة الباردة الآن ليست الاذكرى .. لقد انتهى عملهما...

واخدت جرة كبيرة من رف عال ، ونزعت الفطاء وقبلت الوجه البارد ، ثم صبت السائل من الجرة فوق الجسم ، وصعد دخان كثيف فعلا الكهف كله حتى لم نستطع أن نرى شيئًا ، وعندما تفرقت السحب أخيرا وذهبت بعيدا عن المكان اللى كانت فيه الجثة راينا فقط كومة من الرماد الأبيض ا

قالت: الآن اتركنى ونم لأننا سيكون علينا ان نذهب عند المساء في رحلة طويلة .

ولست أدرى كيف وصلنا الى غرفتنا ٠٠ وعندما وصلنا سقط هو على سريره وكاد يبكى ٠٠٠

وقال: لم أكن مستطيعا أن أمضى ٠٠ ولم أكن مستطيعا ان أتركها ٠٠ قدماى لم تستطيعا حملى ، وكان ذهنى صافيا وكنت أكرهها داخل عقلى ، أو على الأقل فأنى أظن أن الأمر هكذا . ولكنى أعلم أنى سأفعلها غدا مرة ثانية . وأنا وأقع في قبضتها ألى الأسد!

وأنا أيضا رأيت « عائشة » بلا قناع . ولم أدر بهاذا أجيب . . وأعلم أن ما قاله كان صادقا . .

#### (۲٦) خطـة عائشـة

فى اليوم التالى ذهبت أنا و « ليو » فى جولة طويلة ، فشاهدت شعب الأحجاد يعملون فى الحقول . كان البعض يلقون البذور من أجولة معلقة على أكنافهم ، كما كان الرجال فى انجلترا يفعلون منذ مئات السنين . لقد كان أمرا مريحا للنفس أن يرى المرء مجموعة من لقد كان أمرا مريحا للنفس أن يرى المرء مجموعة من

الناس البسطاء يفعلون أشسياء بسيطة . وتكلمنا قليلا .

وبعد تناول وجبتنا خرجت وسرت من جدید وعندما عدنا قابلنا « بلال » وأمرنا أن نذهب لرؤيتها.

وعندما انصرف الخدم طلبت الينا « عائشة » ان نجلس ثم قالت:

ـ یا کالیکریتس ، قبل أن نصبح رجلا وزوجته یجب ان تصبح مثلی : بلا موت !!

وعجبت ماذا سيحدث بعد هذا . . وأستمرت ( عائشة ) قائلة :

\_ سنبدا هذا المساء قبل غروب الشمس . . وبليل الفد سنكون قد وصلنا « مكان الحياة » . . وهناك سنستحم في النار وتخرج منها كما لم يخرح رجل من قبل ابدا . . !

ولم استطع ان اسمع ماذا أجاب « ليو » على هذا المشروع المثير ومضت فقالت:

- وأنت يا اله هوالى » . . لقد اسعدت قلبى بأعمالك ولذلك فسوف تجيء معنا . . !

لم بكون بى رغبة أن أجعل حياتى أطول مما أعدته الطبيعة ولكنى لم أقل شبئا . وساد بعض الصمت ثم سالت:

۔ قل لی یا کالیکریتس کیف حدث انك جئت تبحث عنی آ

فاخبرها بقصة الصندوق الحديدى وما فيه من كتابة ...

وعندما انتهى سسالت ((هي) : واذن فان المينارتاس التي كرهتنى هذه الكراهية كانت هي، في النهاية ، سبب مجيئك الى هنا .. والآن اخبرنى عن بلادك انك طبعا تحب ان تعود اليها .. فاني لا أعني ان عليك ان تعيش في كهوف « كور » الى الأبد وانه ليسعدنى ان تتركها .. ستحكم انجلترا ..!

ـ ولكن لدينا ملك وملكة بالفعل!

فقالت عائشسة: هسدا امر لا يهم فانه يمسكن طردهما أو قتلهما!!

وحاولنا أن نفسر لها أننا نحب ملكنا ومليكسنا وانه ليست لنا أى رغبة فى ندميرهما .. ولكن بلا جدوى ..

قالت: هذا شيء غريب! ملك وملكة يجبهما السعب . لقد تغير العسالم كثيرا منذ جئت الى « كور » . انى لا افهم ما تقول . .

وحاولنا أن نفسر كيف أن بلادنا يحكمها شعبنا وكيف تصوغ قوانينها . . فضحكت وقالت :

ـــ القانون! انا فوق القانون..والآن اتركوني.. واستعدوا للرحلة!

وبدا الاجتماع كله تحلم ردىء . وعندما سرت عائدا الى غرفنا جال فى خاطرى كيف انه يحدث لو كان بلد على رأسه ملك لا يموت ابدا . . اظن ان ذلك يتوفف على مدى ما فى هدا الملك من طيبة أو شر . . . !

### (۲۷) خسرائب کسور

لم تكن الرحلة لتدوم اكثر من ثلاثة أيام ، لذلك اخذنا تيابا نظيفة وحملنا بنادقنا ، وعند غروب الشحمس ذهبنا الى غرفة . « عائشة » ووجدناها مستعدة تماما ، وعند فتحة مدخل الكهف كان هناك في انتظار « عائشة » مقعد وستة رجال ومعهم « بلل » ، اما نحن الآخرون فكان علينا ان نمشى ولم يكن يراقبنا احد ونحن نبدا السير . . واعتقد

أن كل الناس قد امروا بالابتعاد حتى لا يعرف احد اننا قد رحلنا .

ثم قطعنا الطريق عبر الوديان التي كانت مرة قاع بحيرة • وبعد أن ظلنا سائرين حوالي نصف مماعة اقتربنا من خرائب مدينة « كور » القديمة . .

كانت الشمس تغرب عندما وصلنا المكان وسرنا عبر قنطرة تقودنا الى المدينة .. واذ وقفت على المجسر نظرت الى اسفل حيث تمتد اميال من الخرائب: منازل الأغنياء الكبيرة .. ومنازل الفقراء الصغيرة .. والمحدائق التى زادت فيها النبات عن طوقها .. والطرقات المتقاطعة .. والميادين المربعة والأسقف التى والطرقات المتقاطعة .. وكانت الأسجار والأعشاب الكبيرة قد انبثقت الآن من بين الأحجار الكبيرة التى الكبيرة قد انبثقت الآن من بين الأحجار الكبيرة التى مدت فوق الطرقات ، الا أن المرء كان يستطيع أن يتصور شكل ما كانت عليه الشياء .. في ضوء الشمس الأحمر وهي تغرب ..

كان فى وسط المدينة بناء جد كبير . . وكانت ١٩٢ حوله عدة اروقة ، الواحد منها داخل الآخر . . كان هذا مكان الآلهـة التي يعبدها شهعب « كور » . . ووقف خدم « عائشة » في مدخل هذا المبنى المركزي.

وقالت ((عائشة )): يوجد هنا مكان لكم أن تقضوا فيه الليل ، ومنذ الفي عام جئت هنا أنا وكاليكريتس والمرأة المصرية ، . لعل هذا المنزل قد هوى منذ ذلك الحين .

وصعدت (هي) بضع خطوات في المهر الخارجي ونظرت فيما حولها ثم قالت: « انه هنا »!!

وصعدت (هي) الي حجرات كانت محفورة بداخل الحائط .. ودخلنا .. وتناولت انا و « ليو » و « جوب » وجهة طعام ، واكلت « عائشة » بعضا من الفاكهة ..

وقالت ( عائشة ): لقد انيت بكم هنا حتى يمكنكم ان تروا القمر يسطع فوق خرائب ( كور ) . . وعندما تتهياون سنخرج ونشاهد اطلال هذا الكان

ونری رب شعب « کور » الذی کانـوا یعبدونه فیما مضی .

ومررنا فى بهو بعد بهو . . اخد كل منا يهمس الى الآخر . . وسط السكون ، بين قاعات بلا إسقف وامام نوافذ عالية يضيؤها القمر . . وسقط الضوء الأبيض على السكون المنقطع الأنفاس لا يقطعه الا صوت خطواتنا . . ودقيقة بعد دقيقة ظلت الأشباح الصامتة تتحرك عبر الأفنية التى نمت فيها الحشائش . .

قالت ((عائشة )) اخيرا: تعالوا وساريكم اعظم وعة في المكان .. سأريكم الربة التي عبدها شمعب ( كور ) !

ودخلنا الى اقصى الأفنية فى الداخل وفى وسطه كان مربع كبير من الصخر وفوقه كرة من حجر اسود عرضها عشرون قدما . . وينهض فوق الحائط تمثال يصور امراة ذات أجنحة منبسطة مصنوعة من الحجر

الأبيض الصافى . . كانت ذراعاها ممدودتين وعيناها عليهما نقاب .

سيالت: من هي ؟

قالت ((عائشة )): الا تستطيع ان تخمن ؟ وقادت جماعتنا الى قدم التمثال وقرات الكتابة المحفورة في الصخرة:

أجلب النقاب وانظر الى الحق ..

وجها لوجه ولكن الموت نفسه . .

هو الذي يمكنه أن يجنب النقاب..

وقالت ((عائشة)): كان الحق هو الهـة شعب

« کور » !

# (۲۸) داخل جبل النار

فى البوم التالى استيقظ الخدم قبل ان يظهر ضوء النهاد ، ووجدنا « عائشة » مفطاة بمعطف داكن اللون ، تنتظرنا فى الخدارج ولاحظت انها بدت اكثر حزنا وقلقا ...

سالها (( ليو )): هل نمت جيدا ؟

قالت (هي): يا كاليكرايتس لقد دهمتنى احلام زديئة ولست ادرى ماذا تعنى هذه الأحلام . . ولكن كيف يمسنى اى شر؟ انى اتساءل . . اذا ما حدث لى شىء أتراك تفكر فى برقة . . ؟

ولم تنتظر اجابة .. وسريعاً ما تركنا المدينة المخربة وراءنا .. وعند منتصف نهار اليوم توففنا لراحة قصيرة وتناول وجبة طعام .. وفي الساعة الثانية كنا عند سفع جدار عال من الصخرة ينهض حوالي الف وخمسمائة قدم .

قالت ((عائشة )): ان الناس يسمون هذا المكان جبل النار .. ولكن احدا لا يجرؤ ابدا على الاقتراب منه ونحن نترك الخدم هنا .. وانت يا « بلال » امكث معهم .. ولك ان تنتظر تحت هذه الأشجار هناك .. ونحن سنعود الى هنا غدا عند الظهر .. واذا لم نحضر فعليك أن تنتظر .

واشسارت هي الي « جوب » وقالت: هادا

الرجل من الأفضل أن ينتظر . . الا أذا كانت لديه الشجاعة الفائقة . . أن أسرار المكان الذي سنذهب

اليه ليست للأعين العادية.

قال (( جوب )) عندما سمع هذا: لا استطیع ان اری الآن ابشع مما رایت .. ولا احب ان تترکونی هنا مع هؤلاء الناس الذین لا یستطیعون ان یقولوا کلمة .. وقد یضعون القدر علی راسی .. انی افضل ان کتی معکم !

قالت ( عائشة ) ، عندما اخبرتها باجابة ( جوب ) : حسنا . . دءوه باتى ! . . دعوه بحسل اللوح الخشبى !

وأشارت الى لوح خشبى يبلغ طوله خمسة عشر قدما قد ثبت فى المقعد الذى حملت فيه « عائشة » . . حمل « ليو » الطعام والشراب وحملت أنا المصابيح وكذلك وعاء الزيت . . وذهب « بلال » والخدم . .

واستدارت « عائشة » ونظرت الى التل . .

وقلت انا ته ما انحن ذاهبون لنصعد

وتقدمت « عائشة » ، قافزة من صخرة الى مسخرة بخفة رائعة ورشاقة كبيرة ، ونحن طبعا كن علينا أن نتبع وأن نساعد « جوب » وهو يحمل لوحه ويمضى ...

وسريعا ما وصلنا الى رف ضيق من الصخر وكان يزداد سعة عندما سرنا فيه . . الا أن طرف المخارجي أصبح أعلى وأعلى وفجاة أنتهى هسلا المرفى كهف الى اليمين . . وكان كهفا طبيعيا وربما كان نتيجة أنفجار غازى كبير . .

امرتنى « عائشة » أن أشسعل المصباحين وأن أعطيها أحدهما » ثم قادت الطريق هابطة الى الكهف متخيرة الطريق بحرص شديد . . فقد كانت هناك أحجار كبيرة وفتحات يمكن للواحد أن يدق فيها عنقه .

ومضينا قدما في هذا الطريق لعشرين دقيقة

او أكثر ثم وقفنا .. وأذ حاولت أن أنظر أمامي في ألظلام هبت ربح قوية وأطفأت المصباحين !

نادت علينا « عائشة » ، وتحسسنا طريقنا الى الأمام وراينا امامنا شسقا كبيرا فى الصخور ، . كان ضوء النهار بضيئها اضاءة ضعيفة من أعلى ، وسقطت الصخرة بعيدا هابطة فى الظلام ولم نستطع أن نرى الجانب الآخر من العتمة . . ولكن انزلقت الصخرة التي كنا واقفين فوقها الى الأمام حتى نقطة بالغة الضيق فى مقدمتها ، . كنقطة سن القلم !

قالت ((عائشة )): اتخذوا الحذر!! لا تنظروا الى اسفل او تتركوا الربح تقتلعكم فان هذا المكان لا فاع له!!

وفعل الباقون مثلى .. وقسام « ليو » بمساعدة « جوب » في جر اللوح ، ولكن « عائشة » نهضت واقفة ضاغطة جسمها ضد الربح ، وبدت لا تشعر بخوف ابدا ..

وسرنا عشرين ياردة ازاء الجسر الرهيب .. وفجاة هبت ربح قوية مندفعة الى الكهف . ورايت «عائشة » تقف ثابتة ضدها وفي مواجهتها .. ولكنها خلعت معطفها وعرضته للربح العاتية التي حملته بعيدا كطائر لاحول له ولا قوة . وامسكت انا بالصخرة التي بدت تهتز من تحتى .. وهناك ركعنا ، بين الأرض والسماء ولا شيء تحتها سوى الخلاء .. بينما اندفعت الربح القوية من فوقنا بسحب دخانية مندفعة لازلت احلم بها واستيقظ من نومي والرعب يبتردني حتى الآن !

صرخت « عائشة » وهى واقفة الآن مثل روح بيضاء امامد وقالت : اماما !! اماما !! او انكم ستسقطون وتتقطعون قطعا . . ! . . ابقوا اعينكم على الأرض وامسكوا جيدا بالصخر!!

# ( ۲۹ ) الحجر المتارجع

وهكذا ذهبنا مسافة لا ادرى كم كان طولها حتى جثنا اخيرا الى ابعد نقطة من الصخر . وهناك بقينا ممسكين باصابعنا في الأرض بينما وقفت « عائشة » وشعرها يتطاير في مواجهة الربح . والآن رابت لماذا اخذنا معنا اللوح الخشبي ...

كان أمامنا مكان خال ، وعلى الجانب الآخر شيء لم اتمكن من رؤيته . .

قالت (عائشة ): يجب أن ننتظر فريعا ما سيطلع الضوء!

لم استطع أن اتصدور ماذا تعنى فكيف يكون هناك ضوء في هذا المكان السفلي المظلم ا

وبينما كنت لا ازال افكر في هذا الأمر واذا بسيف كبير من ضوء الشمس الغاربة يومض خلال الظلمة الى هذه النقطة من الصخرة . وأضاء هذا النور الذهبي «عائشة » كنها بكل جمالها وروعتها . .

انه هذا النسعاع من الضوء هو الذي كانت تنتظره «عائشة » . . لقد دبرت اننا بنبغى ان نصل في الوقت المناسب ورايت على بعد اثنى عشر قد امن الصخرة ، على الجزء الآخر ، حجرا شبه بيضاوى، طوله عشرون او ثلاثون قدما واقفا على ابرة من الصخر قائما بارزا في الظلام . . واذ هبت الربح رايتها

تهب اماما وخلف ، وهسكذا بالضبط رتبت بحيث اشفقت ان تهب هبة ربح اقوى قد تستطيع ان تلقى بها وتسقطها ...

وقالت ( عائشة ) : هيا سريعا احضروا اللوح . . يجب أن نعبر بينما الضوء قائم باق .

قال ( جوب ) وهو يدفع اللوح امامه: بالله ... انها طبعا لا تعنى ان نمشى هناك فوق ذلك الشيء ...

دفعت «عائشة » باللوح تخرجه بحيث استقر طرف منه على الحجر البيضاوى الشمكل ، والطرف الاخر على نقطننا من الصخر ...

وقالت: منذ كنت هنا اخيرا فان هذه الصخرة لا تبقى ثابتة ولذلك فانى غير متأكدة أنها ستتحمل وزننا ولذلك فسأذهب أولا . . !

وجرت بخفة عبر الجسر وقالت هي من لطرف الآخر: انها آمنسة . ساقف . ساقف عنسد الطرف

القصى بحيث لا يستدير الحجر تحت وزنكم . والآن تعال يا « هوللي » ان الضوء سريعا ما يزول . .

وهبطت على ركبتى .. وشجعتنى « عائشة » قائسة :

ـ طبعا انك لا تشعر بالخوف . . والآن اعط مكانا لكاليكريتس!

وقلت لنفسى: انى لأفضل ان اسقط هنا حتى لا تضحك منى عائشة!

وشعرت باللوح یکاد یضعف تحت وزنی ، وانا کثیرا ما کنت اکره المرتفعات ، وبدا ان عینی تتحولان الی سبواد وظلمة ، وشعرت بالبروذة تسری فی کل انحاء جسمی ، وبدآت قدمای وذراعای یتحرکان دون ارادة منی ، واخیرا وجدت نفسی نائما علی الصخر الذی کان یتارجح تحتی مثل قارب فی بحر عاصف!

وجاء « ليو » جاربا عبر الجسر كما لو.كان ٢٠٦



كانت الصخرة تتارجح تحتى ٠٠ ٢٠٧

يمشى على الحبال . ومدت لا عائشة لا يدها له وقالت : هذا عمل شجاع !

وكان « جـوب » الآن على يديه وركبتيه في الناحية الأخرى من اللوح وقال : لا أجسر أن أفعل هـذا!

وصحت به: تعال با « جوب » . . لو بقيت هناك ستموت وحدك فان الضوء يتلاشى . .

وقدا (ليو): تعال يا « جوب » . . انه امر بسيط جدا!

وجذب نفسه معتمدا على يديه وكانت رجلاه متعلقتين بكل طرف من اللوح وعندما وصل الى المنتصف ذهب الضيوء وصرخت قائلا: تعال يا « جوب » ! . . .

وكان الحجر الذي رقدت عليه يتارجع ويتأرجع بحيث اصبح من الصعب تثبيته وهتف ( جوب ) من ٢٠٨

الغلام: يارب .. رحمتك!! .. ان اللوح سيسقط! وفي هذه اللحظة سمعت اللوح يسقط ضاربا الحائط الصخرى في طريق سقوطه!

وتساءلت قائلا: كنف سنعود أذن . . ؟!

وقال (ليو): لست أدرى . . أنى شاكر أننا هنا سالمين !

# ( ۳۰ ) نار العياة

قالت (( عائشة )) : اعطنى يدك !

وشعرت كأن أحدا يقودنى فوق طرف الحجر... ومددت رجلى ولكنى لم أشعر بشيء .

قالت: دع نفسك!

استقرت قدمي على أرض صخرية . . وكنت أشعر بالربح تهب من فوقى ولكنى فى النهاية كنت ما أزال فى الهوأء الأمر الذى شكرت عليه الله . وسريعا ما جاء « ليو » جانبى ثم جاء « جوب » . .

#### وقالت ((عائشة )): اشعلوا المصابيح!

ورایت اننا کنا فی کهف صغیر ، عرضه حوالی عشرة اقدام و کان سقفه هو الحجر المتلرجح ، ورایت « لیو » جالسا علی الأرض ووجه « جوب » الخائف وهو یجلس جانبه و « عائشة » واقفة هناك بهدوء تنتظر اشعال المصابیح ...

وقالت: يمكنك أن تبقى هنا بعض ألوقت للراحة . لقد كان هسفا المكان منزلا لرجسل حكيم أسمه « نوت » عاش هنا وحيدا وعرف أسرار الطبيعة . اكتشف نار الحياة ، التي سأريكم أياها! وعظامه ترقد هنا . لم يكن ليدخل النار لأبه كما قال أن الانسان يولد ليموت . لقد جئت الى هذه البلاد قبسل وقت بعيسد ، وأخبرني بالبس ثم قابلت

لا كاليكريتس » واحببته وقررت ان اجىء هنا وان اتلقى نعمة العيش الى الأبد لكلينا . وعندما جئب رأيت الرجل العجوز ، « نوت » ، مبتا !

وضعت يدى واحسست ، بالتأكيد ، بين اصابعى باحدى الأسسنان وبراس بلا عيون ترقد قرب يدى اليسرى !!

وقالت: نعم هذا هو كل ما بقى من حكمة « نوت » . وأنت ، يا « كالبكريتس » عنسدما لم تتمنى الى النار أخذت الحربة التى تحملها وقتلتك . وبكيت لأننى لا أموت بينما تموت أنت . هاك! هذا هو الحق !! لم أخف عنك شيئًا . قل لى أنك تغفر لى فتلى لتلك الفتساة التى أحبتك لا أوستين » لأنها عصتنى !

ثم تكلمت ثانية وقالت: ارفع عنى نقابى .. بلا خوف كما لو كنت أنا مجرد فتأة قروية ولست أحكم ولا أجمل أمراة رآها ألعالم .. !!!

كان « ليو » شديد التأثر . لقد ذهب الآن سحر الملكة الغريبة . . فحتى الآن كان واقعا في قبضتها مثل عصفور أمسكت به عين ثعبان . الا أن الأمور قد تغيرت الآن . وادرك أنه الآن يحب هذه المرأة الرائعة الباهر !! ورايت عينيه تمتلان بالدموع . . واخذ يدبها وأزاح نقابها جانبا ونظر في عينيها العميقتين ، وقلل :

ــ « عائشة » . . انى أحبك وانى أغفر لك !

ونزلت على ركبتيها وضغطت يده على قلبها ... وقالت برقة:

\_ فى هذه اللحظة الأولى والرائعة لحبنا أعدك بأنى ساترك الشر وابحث عن كل ما هو خير . . وسيرشدنى صوتك فى ممر الواجب . . ولن أبحث أبدا من اكون أمرأة عظيمة وأنما سأبحث فقط عن حبك ورعايتك أنت الذى عدت الى أخيرا . .

ووقفت واخذت المصباح وفى نهاية الكهف كان هناك درج، لم يصنعه الانسان وانما كان مجرد قطع

من الصخور قامت هنا وهناك ليكون منها درج .. وانتهت إلى ممر بالغ الالحدار . ومضينا امامنا هابطين هابطين لمدة أكثر من نصف ساعة ... ثم وصلا الى مكان من الضيق بحيث كان علينا أن نهر فيه واحدا بعد الآخر .. ومنه جئنا ألى كهف من الكبر بحيث لم نستطيع أن نرى السقف أو الجدران . وعلمنا أنه كان كهفا فقط بصوت خطواتنا وبالهدوء الكامل لما فيه من هواء ثقيل ..

ومضينا امامنا في سكون وشسبح « عائشه ، الأبيض يبدو كأنها روح ترشدنا ، ، وجئنا الى كهف ثان امامنا ، ثم دخلنا كهفا اصغر من الأول ، وكأن في نهابته ممر يخترقه ضوء خافت ، ،

#### وقالت: هدا جيد!

واسرعت امامنا على طول المر . واصبح الضوء اقوى ، ثم اضعف ، ثم اقوى ثانية . . مثل اشعة قادمة من منار يضرب بأشعته ليهدى السفن فى البحر . . ومع كل شعاع كنا نسمع صوتا عميقا كانه عاصفة تضرب الصخور!

واستدار المرحول زاوية ركن . . ويا للسماء!!

كان هذا الكهف الثالث حوالى خمسين قدما فى الطول وثلاثين قدما فى العرض وتغطى ارضه رسال بيضاء . ولم يكن الكهف مظلما مثل بقية الكهوف الأخرى ، وانما كان مليئا بضوء ذى الوان وردية . وبينما وقفنا فيه نتعجب من ابن تأتى اضواؤه حدث شيء غريب وجميل . فعبر الكهف وبضجيج بدا انه يهز الأرض والذى ملأ قلوبنا خوفا جاء حائط كبير من النيران الملونة المضيئة ذات لمان يفوق الخيال . وبدت هذه النيران زهاء نصف الدقيقة واهتز الكهف بصوتها . ثم خبت شيئا فشيئا تاركة وراءها ومبضها الملون الذى شاهدناه . .

وقالت ((عائشة ): تعالوا هنا .. هذه قلب الحياة وهي تضرب صدر العالم!

وتبعناها خلال الضوء الوردى حتى وقفنا امام ٢١٦



المنسسارة . .

المكان الذي يضرب فيه ذلك القسلب وحيث جاءت النيران ، واذ مضينا شعرنا بقوة وحشية رائعة تسرى فينا وهو شعور كنا نحس فيه باننا نقدر أن نفعل كل شيء وأن نجاسر بأى شيء ، وشعرنا في داخلسا بهجة عالية وبنفس أكثر نبلا مما سبق أن عرفنا قبللا ...

وعاد صوت النيران ودارت حولنا كأنها عاصفة . . ثم جاءت النيران المتعددة الألوان . . وهوبنا نحن على يركبنا امامها واخفينا وجوهنا . . بينما وقفت « عائشة » مادة ذراعيها نحو الضوء . . !

#### وعندما ذهبت قالت (هي):

مندما تاتى النيران ثانية يا كاليكريتس بجب عليك أن تقف في وسطها ا

قبال ((ليو)): انى اسمعك يا (عائشة ) ولكن انظنين انها لن تدمرنى بحيث انقد نفسى وانقدك انت أيضا . . ولكنى سافعل ذلك !

وفكرت « عائشة » لحظة ثم قالت: انه ليس من اللائق أن تخاف ، ولكن هل اذا رايتنى أقف قى النار وأخرج منها دون أذى يمسنى الا تدخل أنت ؟ . . ماستحم فى حمام الحياة هذا ثانية ! . . ولا يمكننى أن أضيف ألى طول أيامى أو ألى جمالى . . ولكنى عندما جئتها أولا فقد أمتلا قلبى بكراهية المصربين . ولأمر ألان مختلف وأنا ألان مليئة بالسعادة والحب . . وربعا كانت ألنار ستفسلنى وتجعلنى نقية نظيفة وأكثر ملاءمة لك !

وسمعنا صوت النيران العائدة من بعيد . . وصرخت (هي) تقول: استعد!!

## ( ۲۱) عائشة في النار

وضعت « عائمة » نقابها جانبا واخد شعرها يتطاير حولها .. وذن ب المدر .. ووضعت ذراعيها حول عنق « ليو » وهمست فائلة:

- آه یا حبیبی . . اتراك ستعرف كم احببتك ؟! كان الصوت كانه ربع عاتبة تمرق خلال غابة كاملة ملقية بأشجارها ارضا ، واقتربت وازداد اقترابها ، والآن اخلت أسهم من نار تنفذ خلل الهدواء ذى اللون الوردى الأحمر ، ثم ظهر طرف النار ، والتفتت « عائشة » نحوها ، وجاءت الربح ، وبسارت على هيئتها ، ، وبدت كأنها ترفعها بيديها ، وتصبها على راسها كالمياه ، ، ورأيتها كأنها « روح النار » ، ، ولعبت النار على شعرها ، ، وحول رقبتها وبدت كأنها سكنت في عينيها ولم أشهد أبدا مثل هذا الجمال ، . !

وفجأة طرأ تغير على وجهها: كانت الانتسامة قد زالت عن شفتيها وحلت محلها الآن نظرة جافة صارمة .. وبدأ الوجه المستدير يصبح حادا قلقا فاضبا.. ثم اخذت العيون تفقد ضياءها والجسم كله يصبح أقل أستقامة عن ذى قبل ..

وفركت عيني وظننت إن الضوء اللامع قد جعلني ارى الأشياء على غير حقيقتها وأن النار الكبيرة قد للخلوب ترحل الآن تاركة « عائشة » واقفة هكذا

خطت خطوة نحو لا ليو » ومدت ذراعيها وكان اللدراع رفيعا و برزت فيه العظام . . وكان وجهها . . كان وجهها يزداد تقدما في السن أمام عيني . .

وقسالت: ما الأمريا كاليكريتس أ ان النارهنا غريبة بعض الشيء لا استطيع ان ارى بوضوح . ورفعت يدها ، ولمست شعرها . . وسقط شعرها كله على الأرض . . !

وصاح ( جوب ) : انظر . ! انظر . ! ان وجهها بتغضن ويلبل . . انها تتقدم في السن سريعا سريعا . . وهوت الى الأرض بلا احساس .

كان الأمر حقيقيا . . رايت جلدها يتغير لونه . . اصبح لونه اصغر داكنا ترتسم عليه ملابين الخطوط وكان صغيرا لا شكل له . . ونامت راقدة على الأرض تتحرك بضعف وموات . . هى التي كانت منذ دقائق قليلة أبهى وأفخر أمرأة وقعت عليها العين في هــذا العالم كله . . ! !

كانت تدخل عالم الموت .. ورأينا ذلك كله وشكرنا الله عليه .. ذلك الأنها لو كانت بقيت على قيد الحياة فكيف ستكون حياتها .. ؟

ورفعت (هي) نفسها فوق عظام يديها ونظرت حولها بعيون لا ترى ..!

وقسالت: یا کالیکربتس . . لا تنسنی . . واشفق علی فی عاری وفضیحتی . . ساتی مرة اخری . . وساکون جمیلة مرة ثانیة !

وفى نفس المكان الذى قتلت فيه كاليكريتس منذ الغى عام . . سقطت « عائشة » نفسها ميتة . . ! وهويت انا الآخر وسقطت بلا احساس على رمال المكان . .

## (٣٢) قفزة من اجل الحياة

لست اعرف كم سساعة رقدت هنساك ، ربمبا ساعات عديدة . . وفي النهاية فتحت عيني ورأيت الاثنين الآخرين يرقدان على الأرض . وقفت واخدت القناع ووضعته على تلك التي كانت في يوم من الأبام هائشسة » . . .

ذهبت الى د جرب ، وكان مستلقبا على وجهسه

وقلبته وسقطت رأسه الى الخلف بشكل لم يبد لى طبيعيا . . ونظرت اليه: كان ميتا!! وأخيرا وقف « ليو » . . .

ثم رأيت شيئًا آخر رهيبا . . كان شعره أبيض في بياض الثلج وقد كبر عشرين عاما . .

قلت أن « جوب » ميت . . أوه !!! ببدو أن ذهنه أبى أن يتلقى وقع هذا الحدث !!!

ذهبت وملأت المسابيح بالزيت من الأوعية التي جلبناها معنا ..

وفى النهاية وقف « ليو » ثم ذهب الى « جوب » ولمس بده . . واخذ بضع شعرات من راس « عائشة » وضمها الى شفتيه وهمس لنفسه : لقد هتفت بى الا انساها . . ولن انساها ابدا ! . . سانتظرك كما انتظرتنى !

وجدنا طريقنا بلا مشقة للعودة بين الكهوف

بلا مشقة . . فقد حرصت على ملاحظة المرجيدا . . وسكننا جميعا ولم يتكلم احد منا انناء العودة . .

واخيرا جئنسا الى الصخرة المنارجحة . كان اللوح قد اختفى ولم يكل هناك غير طريق واحد يمكن أن نقطعه ونعبره . . ووجب علينا هنا ان نقفز فوقه . .

لم أعرف ماذا كانت الساعة الآن فلقد توقفت ساعتى ورجوت أن يكون الوقت قلد قرب من الغروب من ورجوت أيضا أن يعود شلعاع الشمس الغاربة .. وجلسنا ننتظر دون أن نعرف ما أذا كأن سياتى ذلك الضوء ومتى ..

وبعد بضع ساعات انبثق خلال الظلام سيف من شعاع احمر .. وقات اسأذهب انا اولا وتجلس انت على الطرف الآخر من الحجر لتحتفظ به ثابتا ..

وبعد ذلك فعلت شيئا لم افعله منذ كان « ليو » صبيا صفيرا .. وضعت ذراعى حبوله وقبلت وقبلت وقبلت وقبلت وامل أن نلتقى ثانية !

ثم عدت الى أبعد ما استطعت الأحصل على اكبر مسافة تسمح لى بالجرى وانتظرت حتى جاءت هبة من تلك الربح . . وكان أملى فى العبور أنها ستساعدنى . .

ثم علمت ، وانبا في وسط الهواء اني قد قفزت قفزة ناقصة . . ان يدى وجسمى فقط قد وصلا الى الأرض وبقيت رجلاي في الهواء!

ئم سمعت صرخة .. ورأيت « ليو » وسلط الهواء .. ومر جسمه سريعا من فوقى .. ! وكانت قفزته رائعة حقا .. ولقد حققها مدفوعا بالخوف وبما بدا من فقدان الأمل فى المحاولة .. وقذف بنفسه الى الصخرة حتى وصلل ألى ومد ذراعه نحوى وسمعت قرقعة عظامه وهو يشدنى نحوه بقوة رائعة شابة .. ورفعنى رفعا حتى استطعت أن أعبر بأمان



وجسديني الى أعلى ٠٠

الى سطح الصخرة .. وكنا قد تركنا مصابيحنا وراءنا طبعا . وكان علينا الآن ان نتحسس طريقنا فى الظلام . ولم نكن قد اكنا شيئا او شربنا ماء عدة ساعات وكنا نشعر بالضعف لذلك ..

ورقدنا على الأرض ثم رحنا في النوم لمدة .. ولست ادرى متى ألا ثم سرنا متحسسين طريقنا قدما بقدم وبوصة ببوصة ..!!

واخيرا عندما فقدنا الأمل تقريبا راينا بياضا خافتا أمامنا . . وعندما خرجنا من الكوخ كان الصباح المبكر قد طلع . .

قسلت: استمريا « ليو » . . واملنا الايكور « بلال » قد جاء!

وبینما کنا ناخد طریقنا علی ایدینا ورکبنا فوق ۲۳۰ الصخور ( ذلك أننا كنا أضعف من أن نشد قامتنا وقوفا) رآنا أحد الخدم وجرى عائدا إلى الأسجار . .

أجبته: ماتت . . كلاهما مات . . !!

## ( ۳۳ ) رحلة العبودة

عندما استيقظت رايت « بلال » جالسا الى سريرى . وكنت فى كوخ جهزه خدم « عائشة » من اغصان الأشجار . وفى الناحية الأخرى من الكوخ رايت « ليو » لايزال نائما وكان شسعره جد ابيض وقد تشققت ذراعه وجرح وجهة بفعل الصخور . . واغلقت عينى مرة ثانية . .

قال « بلال »: لقد نمت نوما طويلا!

#### فسالته: كم كان طويلا ؟

فاجاب : يوما وليلة . اخبرني ماذا حدث ؟

لم أخبر « بلال » بكل شيء ولكنى انبأته بكل ما هو ضرورى وكنت أستطيع أن أرى أنه لم يصدق أن ( هي ) قد ماتت ... ومع ذلك فقد قال (( بلال )) :

- لقد قررت بحكمتها أن تتركنا مدة من الوقت . ولقد حدث مرة ، أثناء زمن أبى أن غابت أثنى عشر عاما ، كما قبل أيضا أنها غابت كذلك أربعين عاما ، منذ زمن طويل . . ثم عادت وقضت على أمرأة أخرى كانت قد احتلت مكانتها كملكة تحكم شمينا . .

#### ولم اقل شيتا . . وواصل ((بلال) حديثه:

- والآن ربما ترید ان تغادر هذه البلاد ؟ ... لقد سمعت ان وراء الوادی الکبیر .. وبعد رحلة تستفرق ثلاثة ایام عبر الأراضی الواطئة .. ثم سبعه ۲۳۶

ايام بعد ذلك تجد بعدها نهرا كبيرا . لقد انقلت حياتى مرة عندما سقطت في الماء . . وأنا الآن قادر على معاونتك ولكن انظر . . ! أن الأسلد يستيقظ الآن . . يجب أن تأكل الطعام الذي أعددته لك !

وظل « بلال » غائبا طيملة اليوم التسالى يعد تجهيز الرجال ليحملونا والمرشمدين ليهدونا الطريق وقمال:

- انى سآتى معكم لأنى لا أثق بهؤلاء الرجال . . ا ولن أقول شيئاً عن هذه الرحلة . وسرنا خلال الأرض الواطئة وجئنا فى النهاية الى واد مفتوح خال من الأشجار وليس فيه علامات على مساكن الناس . كان على « بلال » أن يعود . . وقال:

ر وداعا أيها « السعدان » . . ووداعا أيها الأسد . . لا أستطيع الآن أن أفعل المزيد لكم . . ساذكركم كثيرا . . !

وهاد ووقفنا نراقب صف الرجال وهم يعودون حتى غابوا عن الأنظار .. واخيرا وصلنا الى قرية صغيرة ، وكان الناس فيها ذوى مودة ، وساعدونا أثناء الطريق .. وهكذا جئنا اخيرا الى زامبيزى ووصلنا خليج « ديلاجوا » حيث وجدنا سفينة نقلتنا الى انجلترا ...

وليست هذه هي نهاية القصة .. القصة التي بدات منذ الغي عام .. ولابد أن تصل أيضا الي الأعوام التي ستجيء .. وكثيرا ما أجلس ليلا وأحاول أن انظر في ظلام الزمن الذي لم يولد .. وأتساءل أين وكيف سيمضي هذا الزمن .. ؟ !!

## فهرس

بىفحة	الموضوع
9	مقدمة
۱۳	١ ـ كيف وصلتنى هذه القصة
19	٢ ـ كيف جاء الصندوق الحديدي إلى هوللي
44	٣ ـ ليو . يكبر وينمو
٣٣	٤ ـ فتح الصندوق الحديدى
٤٥	٥ ـ عاصفة في البحر
٥٧	٦ ـ بعض الصدق في القصة
٦٢	٧ـ صعودا مع النهر
40	٨ ـ شعب الأحجار
٨١	٩ ـ الراحة في الكهف
٨٦	١٠ ـ الأيام الأبعة الأولى
90	١١ ـ معركة في الكهف
1.5	١٢ _ بعد المعركة

۱٠٩	١٣ ـ الرحلة إلى كور
110	۱۶_ مسکن ۱۵ی،۱٤
۱۲۳	عاد معى، تريد رؤيتك
۱۲۷	١٦ ـ وحيدا مع الملكة
171	١٧ـ عائشة ترفع الحجاب
1 £ 1	١٨_ لعنة عانشة
184	١٩_ حكم عائشة
101	٢٠ كهوف الموتى
	٢١ ـ عائشة ـ . وليو
170	٢٢ ـ اذهبي يا امرأة
171	٢٣ ـ حفلة الرقص
179	٢٤ ـ السحر
۱۸۳	٢٥ ـ الميت والحي يلتقيان ـ
۱۸۷	٢٦ ـ خطة عائشة
191	٧٧ ـ خرائب كور
	۲۸ ـ داخل جبل النار
۲٠٣	٢٩ ـ الحجر المتأرجح

411	نار الحياة	٣٠
771	عائشة في النار	۲٦_
440	. ففزة من أجل الحياة	۲۳
222	. رحلة العودة	۳۳.

# 



بسعر رمزی جنید واحد بمناسبة مهرجازالهٔ النام ۱۹۹۸ مهرجازالهٔ رایانهٔ النام ۱۹۹۸

مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب.

الغموض .. الإثارة .. المغامرة والأحداث السريعة المتلاحقة .. المفاجآت التي تحبس الأنفاس الجولات المثيرة في ربوع ومجاهل أفريقيا.

هذا هو الطابع العام الذي يميز معظم الروايات والأعمال الأدبية لهذا الكاتب المنافعة العظيم.. سير هنري مسؤلف هذا العد منولف هذا العد منولف هذا العد منولف عائشة).